





CU UN CELEBRACION SPECIAL DI MISA

CUERPO POLICIAL ARUBA TA CELEBRA DIA DI POLIS

DESDE dia 1 di januari 1986 a nace Cuerpo Policial Aruba, pero como cu ta aña nobo, a scoge pa celebra "Dia di Polis" riba dia 16 di augustus cu ta fecha di nacemento di Ex Minister di Husticia, Watty Vos q.e.p.d. E aña aki atrobe e celebracion a cuminsa for di mainta cu un Santo Sacrificio di Misa na Brazil.
Minister di Husticia, mr. Drs. Arthur Dowers, Alto Comisario di Polis, mr. Adolfo "Dolfi" Richardson hunto cu demas miembronan di Cuerpo Policial Aruba tabata presente pa na un santo sacrificio di misa, como un bendicion special na tur cu ta traha den e organisacion. Ta hende homber y hende muhenan balente cu diariamente ta sali for di nan cas, laga nan famia atras, pa sirbi nos comunidad. Tin ora hasta den situacionnan peligroso y di hopi risico.

Pa e siman aki Cuerpo Policial Aruba a organisa varios actividad pa su miembronan, cu ta inclui e Santo Sacrificio di Misa, pero tambe eventonan deportivo manera volleyball, zaalvoetbal y domino.
Alto Comisario di Polis, mr. Adolfo "Dolfi" Richardson a pone hopi enfasis riba e trabou duro cu tur su coleganan ta desplega diariamente. E mesun dedicacion special aki ta locual ta haci cu Aruba ta score halto den henter e region aki, cu un porcentahe halto di solucion di casonan. E hefe di Polis ta consciente cu semper tin espacio pa por mehora, pero ta den e cuadro ey mes el a expresa su satisfaccion pa e ekiponan cu Gobierno a percura pa e organisacion y mas personal pa por sirbi comunidad miho.

Cuerpo Policial Aruba ta existi desde aña 1986 y ta conta awendia cu mas o menos 600 Polis trahando incansablemente pa brinda siguridad na nos pueblo. Ta trata aki di 375 hende homber, 104 hende muhe y 120 empleado administrativo, trahando den 4 districto, cu Wardanan di Polis situa na Oranjestad, San Nicolas, Noord y Santa Cruz. Orguyosamente Cuerpo Policial Aruba ta conta cu hopi respet internacional, specialmente pa su unidadnan special manera "Motor Unit", "K9 Unit", "Arestatie Team", "Mobiele Eenheid", "Duik Team" y "Helicopter Unit", sin lubida e departamentonan conoci di patruya y recherche cu ta bon entrena y capaz pa investiga y soluciona e casonan mas complica.
Cuerpo Policial Aruba ta traha den cooperacion estrecho cu Cuerponan di Polis den Reino Hulandes manera Korps Politie Rotterdam Rijnmond, KLPD y RST, sin lubida otro partnernan internacional manera Interpol, DEA, FBI, RCMP, Force Protection Agency, ACCP y IACP. Pa mas informacion por subi e website www.kparuba.com.

Banco Central di Aruba cu encuesta;

Nos Cartera y Nos Finansa

DURANTE e periodo di 17 di Augustus te cu 15 di September 2013, Banco Central di Aruba (CBA) lo tene e encuesta yama "Nos Cartera y Nos Finansa" pa di segundo biaha. E prome encuesta teni a tuma luga na 2010.

Cu e encuesta aki, CBA lo kier produci informacion valioso riba e posicion financiero di e unidad familiar na Aruba, pa cual actualmente tin poco informacion. Informacion cu lo wordo pidi ta regarda e entrada di e unidad familiar, con e comportacion di fia y spaar ta y e habilidad di paga gastonan mensual. Cu e informacion aki lo por identifica areanan problematico y e gruponan vulnerabel den e comunidad Arubano, cual lo contribui na formula un maneho mas efectivo y implementa esaki miho pa loke ta trata e posicion financiero di e unidad familiar. Mas ainda, e informacion adkiri lo asisti CBA den su analisis di e desaroyo economico na Aruba.

Durante e periodo aki, CBA lo tin un grupo di 20 encuestado cu lo bishita 1,400 unidad familiar Arubano pa por haya e informacion cu ta di sumo importancia. E bishitanan aki lo tuma luga mas tanto durante e oranan di anochi y den fin di siman. E encuestadonan lo tin un carchi di identificacion y un carta di notificacion como prueba cu nan ta trahando pa CBA. E respondientenan por tuma contacto libremente cu CBA si nan tin pregunta adicional.

CBA ta realisa cu gran parti di e informacion rekeri ta di un grado sensitivo, y p'esey ta enfatisa cu tur e informacion ricibi lo keda confidencial y lo uza nan solamente den un formato agrega pa propositonan estadistico. Mirando e importancia di e datonan aki, CBA ta spera cu e unidadnan familiar Arubano lo coopera grandemente cu e encuesta aki. Pa mas informacion, por fabor tuma contacto cu señor Giantcarlo Croes, Economista na CBA y alabes lider di e proyecto, na telefon 5252162 of via e-mail: g.g.croes@cbaruba.org.



Prome Minister Mike Eman masha contento cu ley di aumento di reparatietoeslag a keda aproba den Parlamento



DURANTE henter diabierna Parlamento di Aruba a trata e ley pa aumento di reparatietoeslag. Gabinete Mike Eman a introduci e ley di reparatietoeslag dia 1di januari 2011 cu ta pa recuperacion di poder di compra. Esaki tabata un entrada adicional pa tur empleado cu ta gana menos di Afl. 2500,00 pa luna. Durante Dialogo Social a keda constata cu bida a bira extra dificil pa esnan cu un entrada bou di Afl. 2500,00 pa luna. E ley pa aumenta e reparatietoeslag aki cu Afl.50,00, cu ta un ahuste igual, a yega Staten y su tratamento a tuma luga riba e prome dia despues di reces di Parlamento.
Durante e encuentronan den Dialogo Social a constata cu ta dificil pa analisa cuanto di e reduccion di BBO a yega na e consumidor y cuanto a keda den e cadena comercial y sirbi eynan tambe un proposito di yuda negoshinan tene nan cabes riba awa den tempornan dificil. A keda dicidi cu pa yuda esnan cu entradanan margina y modera ta bon pa haci algo cu sigur ta yega directamente cerca nan. Asina a nace e koopkrachtreparatietoeslag cu ta poni den e programa di gobernacion di Gabinete Mike Eman.

Gobierno ta carga cu e peso di e reparatietoeslag. Como finanzas di pais Aruba ta den un situacion dificil a cuminsa cu un suma modera den e sistema nobo aki di subsidio. E haltura di e toeslag a cuminsa di Afl. 900,00 pa aña pa un persona cu ta gana minimumloon te cu Afl.300,00 pa aña pa un persona cu ta gana Afl. 2500,00 pa luna. Si tin mas cu un persona den cas cu ta gana un salario den e categoria aki anto e ora nan tambe ta bin na remarca pa e toeslag aki. Den un cas cu 2 hende cu ta gana un entrada minimo, esaki ta nifica un adelanto di Afl.1800,00 pa aña cu ta Afl.150,00 extra di entrada pa luna den e cas ey. E aumento di Afl.50,00 cu ta drenta na vigor na luna di September binidero, ta un entrada adicional pa esnan cu realmente mester di dje.
Minister President Mike Eman ta bisa di ta masha contento cu e ley pa aumento di e reparatietoeslag a wordo trata y aproba den Staten pa wordo introduci na luna di September caba. E prome mandatario ta splica cu introduccion di reparatietoeslag tabata inicio di un forma con miho yuda esnan cu tin mester di dje den un forma mas directo, esta den nan entrada mensual, den nan salario. Lamentabel ta si cu aparte di sr. Ady Thijsen, e otro miembronan di fraccion di MEP no tabata presente na momento di votacion. Sr.Thijsen a vota na fabor di e ley aki.

Minister di Turismo, Transporte y Labor Otmar Oduber

Aruba ta forma parti di e plataforma di 'MasterCard's Priceless Cities'

MINISTER di Turismo, Transporte y Labor Otmar Oduber conhuntamente cu Aruba Tourism Authority a reuni diaranson cu ehecutivonan di MasterCard Worldwide, pa asina aki formalisa e acuerdo unda Aruba lo ta e di cinco pais den Caribe cu lo forma parti di e plataforma 'MasterCards Priceless Cities'.

Esaki ta un programa cu ta diseña pa promove turismo por medio di oferta, beneficio y incentivonan cu ta lo contribui na reenforsa e industria di turismo. Na 2011 MasterCard a lansa e plataforma aki, unda Aruba tin e honor pa wordo categorisa un di cinco islanan mas bunita den Caribe. MasterCard kier brinda su clientele e oportunidad unico pa experencia e paisnan di mas bunita rond mundo.

Pa Aruba esaki ta un otro logro importante, unda cu un compania grandi manera Master Card ta elogia e bon maneho di Minister di Turismo y ATA.



Mirando e posicion di Aruba den e industria di turismo, unda cu Aruba su cifranan di crecemento ta hopi positivo y e hecho cu Aruba tin e porcentahe di mas halto den Caribe di 'return visitors' a sigura pa Aruba forma parti di e programa aki.

"Aruba tin tur e caracteristicanan pa cumpli cu e criteria di un 'priceless city', mirando tur loke e ta ofrece na e bishitante", ta loke e Vice Presidente di Mercadeo, Lorena Holgium ta indica.

E plataforma aki ta ofrece clientenan di MasterCard diferente incentivo cu ta hopi atractivo pa e bishitantenan di nos isla cu ta bin Aruba, muy en special pa 'shopping'. Esaki lo ta atrae sigur e mercado Latino Americano cu ta wordo considera 'high-spendors'.

Minister Oduber ta aplaudi e iniciativa aki di ATA pa crea un partnership cu Master Card cu ta un compania grandi y renombra den credit card cu e companianan local pa asina aki hunto eleva nos producto y e experiencia di cada bishitante. Como cu turismo ta keda e pilar economico mas importante di nos isla, nos mester trece e negoshi na nos comerciante y companianan, esaki ta exactamente lo cual e programa aki ta bay haci.

E programa aki ta solamente e comienso y base di programa cu ta crea oportunidad pa forma parti di otro plataformanan cu ta traha specialmente pa brinda nos bishitante un experiencia unico den futuro.

Evelyn Wever-Croes: IMF a papia palabra cla

Mike Eman a hinca Aruba den un mega debe

NA april ultimo IMF a bishita Aruba, y na ultimo momento kier a cancela e cita cu oposicion. Despues cu MEP a pone presion riba oficinanan principal di IMF, a scucha partido MEP toch.

IMF den e combersacion a expresa su preocupacion pa cu e situacion financiero grave. AVP a haya un presentacion priva di IMF, den cual IMF a expresa e preocupacion aki tambe.

Despues di e reunion aki, tur hende mester a warda largo riba e rapport final, un rapport cu a wordo finalisa na juni, pero cu Mike Eman kier a sconde pa tur hende. MEP a manda carta di protesta pa IMF, pasobra no por ta asina cu IMF ta hunga wega politico den porta di eleccion. Finalmente siman pasa e rapport a keda publica.

Den e rapport IMF ta constata cu Aruba tin un MEGA DEBE. Un debe cu a redobla den apenas 3 an ja bow gobernacion di Mike Eman. Riba pagina 11 di e rapport te hasta IMF ta constata cu e debe nacional ta 105% di e GDP, pues e placa cu Aruba ta genera pa an ja! Cu esaki ta keda constata cu Aruba ta practicamente bancarota.

MEP ta hopi preocupa cu e situacion aki, y ta boga, awor mas cu nunca, pa cambia rumbo di e pais aki. MEP lo para e derochamento di placa inmediatamente, tur gasto di luho, di fiesta, di biahe, lo stop. Asina lo cuminsa baha e debe.

Awe Aruba tin un debe nacional haltisimo, confirma pa IMF. Mike Eman kier sconde pa bo, pasobra e no kier pa bo sa cu e MEGA DEBE aki ta debi na su decisionnan malo y iresponsabel. Aruba ta e cas di nos tur y abo merece di sa e berdad cu ta pasando den nos pais. Si bo no kier pa abo y bo famia paga e pa e consecuencianan di e mal gobernacion di Mike Eman, dia 27 di september, vota pa un rumbo nobo pa Aruba.



Parlamentario Donny Rasmijn-AVP

Cuerpo Policial a haya un bunita misa na Misa di Brazil pa celebra nan dia!

DIABIERNA mainta tabatin un misa special na Misa di Brazil pa celebra e 27 aña di existencia di Cuerpo Policial di Aruba. E palabranan bunita cu a wordo expresa y e elogionan cu e miembronan di CPA a ricibi dor di sr. Papito Comenencia, Minister Arthur Dowers y Korpschef Dolfi Richardson tabata na nan lugar.
Grupo di Gospel di sr. Gregory Goedgedrag a haci un trabou sublime den trece canticanan di alabansa masha bunita mes.

Pastor Jairo a expresa e importancia pa tur miembro di Cuerpo Policial hunto cu famia haci nan oracion diariamente pa gradici Dios p'e dia y tambe pa proteha cada miembro di famia.

"Un polis ta expone na diferente peliger durante su oranan na trabou y nan ta haci esaki pa proteha, cuida y combati dañonan cu por wordo haci na nos pueblo y nos dushi pais Aruba", Donny Rasmijn a bisa.

Hopi biaha nos Cuerpo Policial ta haya critica y no tur e criticanan aki ta constructivo. Varios biaha e Cuerpo ta wordo ataca, pero semper nos mester pensa y pone nos den sapata di e Polis cu mester por traha dentro di nos leynan pa proteha nos comunidad.

Nos pueblo mester ta orguyoso di nos Cuerpo y mester defende y para tras di e Polis p'asina duna nan un man den combati criminalidad p'asina tur hende



por drumi na paz.

"Mi mes tin un yiu Polis y esey ta yenami cu orguyo y felicidad cu e ta un persona recto y humilde cu a huramenta pa semper cuida y proteha nos comunidad y nos pais", Donny Rasmijn ta termina.

Werksternan di Gobierno hopi contento y orguyoso di Prome Minister Mike Eman

DIARANSON ultimo Gobierno di Aruba a firma cu sindicato SEPPA e acuerdo caminda ta introduci un sistema nobo pa hisa entrada di e empleado di mantencion den aparato publico y fundacionnan subsidia pa gobierno. E sistema aki ta basa riba nan añanan di servicio y ta un logro grandi pa e sector aki cu tabatin mas cu 20 aña sin conoce un aumento di salario. Na e acto di firma cu a tuma luga na sede di SIMAR na Sabana Blanco tabata presente un grupo grandi di e trahadonan balente aki. Cu hopi entusiasmo y satisfaccion nan a expresa nan gratitud na Gabinete Mike Eman kende finalmente tabata esun pa reconoce e necesidad di atende cu e asunto y pone tur empeño pa concretis'e lo mas pronto posibel.
Un di e werksternan cu a expresa su alegria ta Sra. Ana Dirksz, kende pa mas di 16 aña caba ta traha na Censo. El a conta di e caminda dificil cu a cana pa yega na e logro aki. "Nos a lucha semper y nunca nos a logra haya nada. Semper e werksternan tabata wordo wanta abou. Dios a corda di nos cu nos Prome Minister a bin, cu a logra yuda nos," e señora a bisa. Mescos cu otronan den su profesion, e ta gradici pa loke e gobierno aki a haci. "Ami ta weit'e asina y nan tambe, esta cu mi coleganan ta hopi contento y orguyoso cu Minister President a corda riba nan tur, paso ningun otro gobierno a corda riba nan."
Otro bunita ehempel di e bon cu e acuerdo aki ta nifica pa e trahadonan aki ta e caso di Sra. Josefa Wernet, kende ta fungi como werkster na Hulpbestuurskantoor San Nicolas ya pa 13 aña. E ta bisa "Mi ta masha contento cu loke gobierno ta haciendo. E unico cu ta trahando cu pueblo y esun cu kier pa tur



su hendenan bay dilanti. Sra. Wernet a splica cu e entrada adicional ta cay den hopi bon tera y lo sirbi pa yud'e yega na su propio cas. "Mi ta trahando mi cas. Awor e ta na ringbalk y mi ta bay sigui cune. Awo mi ta pagando hopi na huur. Riba mi propio forsa lo mi caba cune."
Sandra Jones di su banda, ta spera cu e bon trabou cu Gabinete Mike Eman ta haciendo, por continua ora cu e ta bisa "Mi ta hopi contento cu loke Gobierno a haci pa nos y pa e proximo cuater aña nan por sigui bay dilanti," asina e werkster na SIAD a indica. E mehoracion aki den nan posicion huridico ta representa un adelanto den nan poder di compra, pero ta nifica tambe cu como empleadonan satisfecho, nan lo ta mas stimula y productividad ta aumenta. "Nos ta hopi feliz como colega, cu nos a bay dilanti, cu nos contract y cu nos por haci mas cu nos placa. Mi ta hopi feliz cu e aumento y awo mi ta bay wak kico mi por haci."

Werksternan ta representa den e aparato publico un grupo di mas o menos 300 empleado humilde pero balente cu ta haci un trabou importante pa percura cu e ambiente di trabou ta uno limpi y agradabel. Den e acuerdo nobo tur ta ricibi un aumento cu por yega na casi 500 Florin pa luna extra, depende di e cantidad di aña di servicio.

Ultimo bishita na Ling and Sons Super Center

Frisian Flag team



Awe e ferviente campañadornan di Frisian Flag ta di bishita na Playa: na Ling & Sons Super Center. Esaki lo ta e ultimo bishita di tur bario, pa asina finalisa e campaña di gana un auto creando un lema pa Frisian Flag. E team a pasa den e transcurso di 5 siman na: Noord, Piedra Plat, San Nicolas, Santa Cruz y siman pasa den bario di Savaneta. Pa e ultimo siman aki lo nos conclui nos campaña den bario di Oranjestad. E bishita ta start pa 3.30 di atardi na Ling and Sons na unda cu lo bai tin ambiente cu musica, premio y nos famoso Frisian Flag Dino Jump. E mas importante lo ta e oportunidad pa tur hende entrega nan lema of busca nan formulario. Di antemano Compra y Frisian Flag kier a gradici tur su fiel consumidornan di lechi Frisian Flag pa e aporte ricibi durante e campaña aki.

Diaranson cu diahuebs di 6'or te cu 9'or di anochi

Garage Centraal cu GTi Aruba ta uni pa Autonights

DIARANSON 21 y diahuebs 22 di Augustus proximo, Garage Centraal Aruba, awor hunto cu GTi Aruba, lo trece un biaha mas "Autonights" den cual lo permanece habri te cu 9'or di anochi.

"Autonights" ta dirigi na esnan cu tin trabou of obligacionnan cu no ta evita cu nan por busca informacion pa cumpra un auto nobo. Garage Centraal Aruba y GTi Aruba ta ofrece e trankilidad cu nan mester pa cera conoci mas de cerca cu e auto di nan deseo.

E edicion aki di Autonights lo tin tur banco presente na showroom. Manera custumber, esnan interesa den un prestamo di auto por bin cu nan papelnan, inclui e dos ultimo payslip, nan rijbewijs y un identificacion valido y carta di trabou pa asina nan por procesa lo mas lihe posibel nan prestamo.



Clientenan cu busca nan auto nobo durante "Autonights" lo haya prijsnan special riba un gran variedad di auto, ademas di tasanan di interes special y otro beneficionan. Esaki ta crea un pakete hopi completo y conveniente pa esnan cu tiki tempo disponibel.

Den caso di GTi Aruba lo ta presentando autonan di e legendario marca Volkswagen, manera e tremendamente popular pickup Amarok. For di dia el a drenta Aruba e pickup aki a purba di ta uno hopi gusta danki na su espacio interior increiblemente amplio, ademas di e potencia cu e auto aki tin cu ne. Ta un auto cu a ser purba den scenarionan manera a rally Paris-Dakkar, hibando tur e grupo organisado den e trayectonan mas exigente sin ningun problema

Garage Centraal Aruba tambe tin un variacion di autonan. Uno cual ta hayando atencion ultimo tempo ta e Eon, un modelo supercompacto cual ta e auto mas economico di Hyundai na e momento aki, cu un motor increiblemente eficiente pero cu toch ta duna excelente potencia compara cu otro autonan di su categoria. Naturalmente lo tin autonan popular manera e Hyundai Accent, of e prome autro compacto den historia di Mercedes Benz den e A-Class.

Tur esaki ta mustra un variacion hopi amplio di modelonan di calidad halto, tur cu respaldo solido di piezanan y garantia tanto for di Garage Centraal Aruba pa e autonan Mecedes Benz, Hyundai y Isuzu, como for di GTi Aruba pa cu e autonan Volkswagen.

Pa esnan cu mester un auto nobo y nan bida diario ta laga nan cu tiki tempo, e invitacion ta keda extendi pa pasa libremente na cualkiera di e dos showroom diaranson cu diahuebs entre 6'or y 9'or di anochi pa e "Autonights" di Garage Centraal Aruba cu GTi Aruba.

Unico di TEMPO uitzendbureau: Fun Miles adicional riba bo salario

Uitzendkracht ta gana 10.000 Fun Miles

URBANO Kock ta contento cu e 10.000 Fun Miles cu el a gana na Tempo Aruba. Fun Miles ta e programa di spaar y cambia punto di mas grandi di Caribe y Tempo e uitzendbureau di mas grandi. Hunto nan ta percura pa mas 'fun' riba e mercado di trabou.

Tocante TEMPO y Fun Miles
Tempo Uitzendbureau ta recompensa nan uitzendkrachtnan cu Fun Miles adicional riba nan salario. Pa e trahadonan esaki ta un bonus atractivo cu cua nan por haci hopi cos. Empresanan cu ta busca trahado via Tempo, danki na Fun Miles por tin e siguransa di haya trahadonan extra motiva. Ta un di e hopi formanan mas cu Tempo ta crea situacionnan 'win-win' riba mercado di trabou.



10.000 Fun Miles
Cada kwartaal tur uitzendkracht cu ta traha via Tempo Aruba y cu tin un carchi di Fun Miles ta haya chens di gana e premio principal di 10.000 Fun Miles. Interesante pasobra cu 10.000 Fun Miles bo por haci masha hopi cos manera; bay come afo anochi, cumpra carchi pa un of mas evento, of hasta cumpra un pasashi pa bo biaha. Ta di compronde cu e ganado Urbano Kock tawata hopi contento cu e premio aki bon mereci. Señor Kock ta trahando como security via Tempo Aruba y a demostra di ta un empleado ehemplar y pesey a haya un bon evaluacion di trabou. Urbano semper ta na ora na pia di trabou, tin iniciativa, ta un persona hopi amabel, cu animo y dedicacion pa su trabou. Nos di Tempo Aruba ta desea Urbano hopi exito y cu e sigui cu e bon trabou cu ja e ta eherciendo caba.

Ultimo dia pa entrega formulario di Frisian Flag



CREA un lema pa Frisian Flag, un campaña cu ta on pa mas of menos 5 siman caba na unda tur persona por participa pa gana un Hyundai Eon. Frisian Flag a bin cu e campaña super innovativo caminda e persona solamente tin cu uza su creatividad y pensa kico lechi Frisian Flag ta representa y traha un lema for di esaki. Pa participa, e lema e mester ta riba e formulario oficial y tambe e persona mester ta mayor di 18 aña. Lema mester ta na Papiamento y consisti di minimo 2 palabra te cu un maximo di 10 palabra. Frisian Flag mester ta inclui den e lema y no ta conta den e cantidad di palabra. Percura cu e lema ta completamente na Papiamento, solamente palabra den otro idioma cu a wordo adapta na Papiamento por wordo uza. Gana un Hyundai Eon creando un lema cu Frisian Flag.

Evelyn Wever-Croes den Parlamento

MEP lo mehora calidad di bida di nos grandinan

DURANTE su discurso den Parlamento diabierna ultimo, líder di MEP tabata critico riba tur e problemanan cu nos grandionan ta enfrenta, y tambe a duna den lineanan grandi kico MEP ta bay haci.
Den e programa di gobernacion di MEP nan a inclui algun punto cu lo brinda un alivio real na nos adultonan mayor.

1. MEP lo elimina e belasting riba e pensioen di biehes.
Cu e cambio aki, si bo tin pensioen di SVb y bo sigi traha algun aña cobrando minimumloon, e cobranza di 1000 florin pa cada aña, lo wordo elimina. Of si bo tin un pensioen mas, di por ehempel 1700 florin tampoco bo ta bay haya e cobranza mas di miles di florin.
E ley aki a wordo entrega atrobe na Parlamento, mirando cu e original a bay perdi.
"Mi ta urgi Gobierno pa duna e proposicion aki tambe forsa retroactivo, pasobra Mike Eman a baha belasting di comerciante cu forsa retroactivo, di hotelnan tambe, y el a baha tarifa di belasting pa shareholdernan tambe cu forsa retroactivo.
Pa director y shareholdernan di companianan belasting a wordo rebaha. Pero pa nos grandinan no, esey si e ley no tin fin di yega Parlamento ainda.



Pesey awe, cu e ley aki entrega e por wordo trata y nos ta duna alivio na pensionadonan tambe, y no companianan y nan accionistanan so", segun Evelyn Wever-Croes.

2. MEP lo segura cuido digno na adultonan mayor.
Ta inaceptable con e Gobierno aki ta discrimina riba edad, na momento di dicidi p.e. di un persona mayor di 65 aña mas di test pa dementie so of no. Esaki ta un acto criminal.
Aparte di esaki tin hopi adulto mayor cu ta wordo abusa dor di esnan cu ta cuida nan, y ta mara nan na forma masha inhumano.
E abusonan aki ta sosode pa motibo cu no ta diagnostica e malesa di tipo Alzheimer. Ora ta laat anto e ora ey t'asina cu e famia no ta prepara na tempo pa e cuido.
Ta bin aserca cu e nivel di e casi tur cuidadornan n'e casnan di anciano no ta suficiente pa enfrenta e reto aki.
Y no tin suficiente man na cama profesional. AZV su lema ta: "Cuido pa nos tur". Pues no mag di tin discriminacion di edad pa cualkier necesidad di salud y calidad di bida.
Pesey pa MEP e maneho pa personanan di adultonan mayor ta esencial den proximo decadanan pa evita abuso di nos grandinan.
Special pa personanan di menos recurso cu no tin e capacidad financiero pa cubri su mesun cuido ora e bira dependiente p'esaki. Especialmente si e ta depende di solamente di e pensioen di AOV. Ni e reparatietoeslag ta suficiente.
Debi n'e malgastamento di placa di e Gobierno aki, no tin placa pa busca mas dokter. E Mega Debe di Mike Eman ta stroba nos di brinda mihor cuido na nos grandinan. MEP lo trece mas geriatra pa por duna cuido digno na nos grandinan.

3. Mas participación den proceso laboral.
Adultonan mayor t'esnan cu a construi e Aruba cu nos ta bibando aden, nan t'esnan cu tin e experiencia necesario pa por yuda nos sali di e crisis aki. MEP ta kere den haci mas uso di adultonan mayor, y duna nan mas participación den proceso laboral.

"Regeren is vooruitzien", pero tin demasiado hende cu a keda pega den pasado. Den reunión nos a wak hendenan ta zwaai cu programa di partido di 12 aña pasa, pero te dia di awe no por mustra nan propio programa di partido. Ta pasobra nan a keda pega den pasado, awe nos ta hinca den e problemanan aki di e mega debe di Mike Eman, segun Evelyn Wever-Croes.
Cu Dios duna nos forsa pa lucha pa logra un cuido digno pa nos grandinan.

Omar Harms di Ministerio di Asuntonan General:

Gobierno y sindicato semper tabata riba mesun liña pa finalmente defini y ehecuta un acuerdo

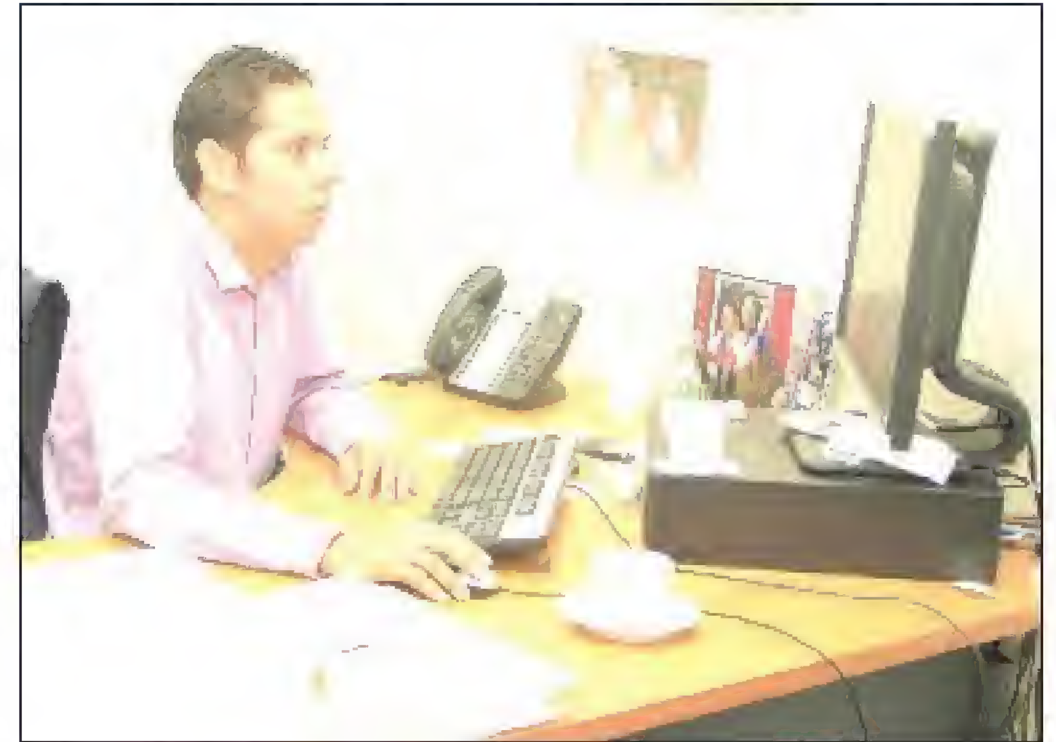
Pa mehoracion di salario di werksternan di Gobierno

HUNTO cu sr. Piet Pronk, Omar Harms como funcionario ehecutivo di Ministerio di Asuntonan General, a forma parti di e grupo di trabou cu a representa Gabinete Mike Eman den e dialogo cu sindicato SEPPA. Prome Minister a pone enfasis cu a trata di un dialogo y no un negociacion, pasobra for di prome instante ambos partido tabatin e mesun meta y esey tabata con mehora e posicion huridico di e werksternan di Gobierno.

Sr. Harms ayera mainta tabata un di e caranan sonriente na momento di a firma e acuerdo den sala principal di Simar na Sabana Blanco. Por a ripara cu pa hopi di e werksternan, e funcionario aki a bira un cara conoci ya cu despues di e acto, varios a acerk'e pa yam'e personalmente danki pa e logro cu den nan bida ta nifica un avance grandi.

Di su banda, e funcionario hoben a splica cu teniendo na cuenta cu esaki ta un bataya cu a cuminsa na principio di decada 90, tanto Gobierno di Aruba como e sindicato tabatin e mesun obhetivo, esta di duna e werkster un miho rangenstelsel. Tambe a indica cu a sinta varios biaha na mesa solamente pa discuti den ki forma y con pa ehecut'e. Mas aleu, e combersacionnan a bay den hopi bon ambiente. E propuesta tabata bay y bin pa haci e cambionan necesario y pesey por a tarda mas di loke ambos partido tabata desea, pero importante ta cu a keda cla.

"Departamento di Recurso Humano ta bay ehecuta e acuerdo. Ta haciendo tur cos posibel pa cuminsa fin di augustus mes," Omar Harms a indica ayera mainta. Como cu e acuerdo ta conta pa e werksternan di fundacionnan tambe, tur ta wordo notifica aworaki y mester cana un caminda un tiki mas largo via di departamento di financien. Esey ta nifica cu por ta e no ta bira efectivo mas pa augustus pa e grupo specifico ey, pero si e ta cuminsa conta for di e luna aki mes.



Dependiendo di e cantidad di aña di trabou, e aumento pa cada werkster ta varia entre 100 te casi 500 Florin. Mientras mas aña tin trahando, mas entrada lo bay conoce awo. Segun Harms, semper Gabinete Mike Eman tabata consciente di e prioridad cu mester a duna na e punto di agenda aki y pesey mes Prome Minister constantemente tabata supervisa e adelantonan haci den e dialogo. Pa e mandatario como tambe pa su funcionarionan den e Ministerio, sigur ayera tabata un mainta di hopi satisfaccion mirando cu un grupo chikito, pero importante den e aparato gubernamental y den pueblo mes, a keda beneficia di un forma significativo.

Oficina ta haya bishita di ladron

ASISTENCIA di Polis a wordo pidi diahuebs 06.00 na e oficina ISA na Wayaca pa un ladronicia. Eynan e guardia y e directora administrativo di e luga ta bisa polisnan cu desconocinan a drenta den e edificio y a kibra algun porta. Nan a bay cu un laptop . Polis a tuma su keho.

Muhe a keda traumatisa cu nan a yame hacido di bruha

E muhe M naci na Santo Domingo di 53 aña, a bay warda di polis diahuebs 10.25, pa pone polisnan na haltura di locual a pasa cune. E ta bisa cu e tin un amiga yama T, tende ta cana conta cu e ta haci do di bruha, locual su declaracion no ta berdad.

E ta bisa polisnan cu e dia encuestion, T, tabata cu un otro muhe dilanti su cas y a mustra cu su dede den su direccion. M, ta bisa Polisnan cu e no sa kico ta su intencion. M., no ta sinti su mes confortabel y a warda pa pone Polisnan na haltura. Polisnan a calma M.

"SETAR Gaming Event" lo ta e highlight di e weekend aki









DIABIERNA ya e team di SETAR tabata den preparacion final di e proximo SETAR Gaming Event, e popular evento di SETAR cu ta hala hopi atencion di tur e hobennan fanatico di weganan riba console y computer y cu ta tuma luga e weekend aki na Renaissance Conference Center dianan 17 y 18 di augustus 2013. Diasabra dia 17 di augustus e ta cuminsa for di 10'or di mainta te cu 12'or di anochi y diadomingo e ta cuminsa di 10'or di Mainta pa 6'or di atardi.



Durante 2 dia grandi y chikito por bin experencia weganan riba xbox, Wii y PS3 cu lo tin nan propio competencia. E "FIFA13" y "Injustice" lo forma weganan principal di Play Station 3. Wii lo tin competencia di "Smash Brothers Brawl" y "Black Ops II" riba Xbox. E seccion di "Bring your own computer" (BYOC) pa esunnan cu ta "PC Lovers" ta competi riba e weganan di "League of Legends" como tambe "Batlefield III". SETAR Gaming Event lo tin e tan gusta "Guitar Hero Contest" of "Just Dance Competition". "iPad Corner" lo tin weganan manera "Mindcraft" y "Subway Surfer".

Sams tambe ta join SETAR Gaming Event pa siña bo traha bo mes un robot cu nan Robotic Program.
Nan lo tin demostracion di kico Sparc Imagination ta y con aki na Aruba mes por haya e experiencia den area di por ehempel Computer Programming, Video Game Design, Software Design, Visual Media & Design. Den un robotic challenge Sparc su pioneronan cu ya a participa den nan workshops di Programming y Robotics lo demostra nan habilidad y completa reto y obstaculonan haciendo uzo di un plataforma "Rover". Nan lo tin un Mobile Robotics Arena similar na locual Nasa ta uza den Lab pa test Rovers y Robotics. Esaki lo duna un bista kico bo por logra haciendo research den Navigation y Localization. Sparcs Aruba lo tin un seccion special caminda lo setup pa competencia di Android Tablet Gaming caminda lo presenta iSwag su tablet nobo y tin cantidad di wega programa pa competencia.

E programa ta cuminsa diasabra dia 17 di augustus 2013 pa 10 or di mainta. SETAR lo tin dos dia cu hopi diversion y competencianan pa e hubentud. Muchanan di 2 pa 12 aña lo tin un Kids Adventures Place na e SETAR Gaming Event caminda nan por hunga desde 10'or di mainta pa 10'or di anochi. Diasabra parti atardi pa anochi lo tin un show espectacular cu DJnan hopi popular cu lo deleita e hubentud. Riba e potretnan por mira e team di SETAR den preparacion total pa e SETAR Gaming Event 2013.



Diasabra Arthur Dowers ta na Lucianitastraat

Babijn y Nieuwstraat y vecindario tambe ta Duro cu Dowers



DURANTE e recorido di Team Dowers den diferente bario Arthur Dowers, kende ta actualmente Minister di Husticia y Enseñansa y riba e lista victorioso di AVP, a disfruta di reunionnan di contacto masha ameno na, entre otro Babijn y Nieuwstraat y vecindario. Esunnan interesa pa topa cu Arthur Dowers y su team na un reunion di contacto ta invita pa bishita Lucianitastraat # 20 riba diasabra, dia 17 di augustus cuminsando pa 8 or.

Esunnan cu a bishita e reunionnan na Babijn y Nieuwstraat a expresa cu nan tambe ta Duro cu Dowers y tabatin hopi interes pa e informacion cu Arthur Dowers a comparti tocante e desaroyonan, accionnan y cu vision, como tambe cambionan masha grandi cu a tuma luga durante su prome periodo como minister. Ademas el a splica tocante plannan pa futuro y a intercambia di idea cu e personanan presente riba diferente topico di interes general, como tambe temanan cu ta concerni su dos ministerionan.

Arthur Dowers entre otro a lidera cambionan grandi hunto y pa Cuerpo Policial, unda cu por ehempel structuralmente Aruba tabatin un scarsedad di 150 agentenan policial durante hopi aña. Aruba durante e periodo di gobernacion 2009-2013 a conoce 130 polis aspirant nobo, kende ta trahando riba un carera den e ramo asina importante aki. Esaki ta un record nunca antes bisto, unda cu un aña hasta a cuminsa cu dos klas di aspirant. Aki algun siman ta cuminsa un grupo mas na Scol pa Polis y asina lo continua pa sigui percura pa yega na un bon balansa den e personal pa Cuerpo Policial.

Entre otro topiconan cu tambe a capta atencion sigur ta e renobacion di nos scolnan, di cual masha hopi tabata den un estado deplorabel, pa falta di mantencion apropia y renobacion pa demasiado aña. Tin cabesante cu a bisa Dowers cu nan no a wak un mantencion manera mester ta for di tempo cu nan a cuminsa den e puesto di cabesante na e scol. Ni cuanto cu nan a pidi, nada a wordo haci, te cu e situacion a bira inaceptabel, cu entre otro dak y plafondnan tabata lek, hasta fan a cay for di blafon durante ora di scol y benta nan tabata cay for di nan scharniernan.

For di fin di 2009, uno pa uno nos scolnan ta ricibiendo nan mantencion, renobacion y den algun caso hasta un expansion, pa medio di Ministerio di Husticia y Enseñansa cu apoyo di su coleganan minister. Dowers a splica cu e gobernacion aki a traha cu determinacion y vision y "NO" no tabata den nan vocabulario ora ta trata trabaonan necesario pa e desaroyo y bienestar general di Pais Aruba. Nos no tabata simplemente acepta un "no por" como contesta y tabatin e capacidad den cas pa sa tambe kico si por y kico di berdad no por, segun Arthur Dowers.

E mandatario ta gradici Babijn y Nieuwstraat y vecindario pa habri nan brasa ricibi AVP y un di su sirbidonan di comunidad di Aruba, Arthur Dowers, den nan bario.

Duro cu Dowers! Semper padilanti: positivo y proactivo!

Mervin Wyatt-Ras den campaña drentando cas di ciudadanonan y ta hisa bandera na cas di amigonan cu tabata MEP





Parlamentario Mervin Wyatt-Ras, despues di a tuma e decision di afilia su mes na partido AVP ta bishitando nos pueblo. Mervin Wyatt-Ras no ta discrimina y ta pasa tambe den casnan di su amigonan cu tabata MEP.

Aki e ta ricibi respaldo y tambe di esunnan cu antes tabata kere den partido MEP y awor ta decepciona den e partido ey .E parlamentario a nota alabes cu nos hende nan irrespectonan color politico ta habri porta pe y su TEAM. Mervin ta gradici nos ciudadano nan inmenso pa cu esaki y ta disculpa su mes tambe na esnan cu ainda e no por a yega den nan hogar. Sigur e ta haci su best pa yega hunto cu su TEAM dinamico.

Agente Elaine Geerman

Ex-polis ta reintegra den Cuerpo Policial di Aruba





Diahuebs mainta Cuerpo Policial a ricibi agente Elaine Geerman bek como miembro di nan team. Den presencia di Alto Comisario Dolfi Richardson, e agente a huramenta dilanti Minister di Husticia y Enseñansa, mr. drs. Arthur Dowers. E mandatario a bisa di ta contento cu e direccion positivo cu Cuerpo Policial ta bayendo y e ta hopi satisfecho cu e desaroyonan tumando luga mirando cu varios persona ta scoge pa regresa den Cuerpo Policial.

Sr. Dowers a gradici e agente pa su regreso den Cuerpo Policial y a añadi cu e ta spera di e agente, hunto cu nan coleganan, cu nan lo tambe yuda contribui na e parti di maneho di e cuerpo.

E minister a splica cu esnan cu ta traha ariba caya y cu ta den contacto cu comunidad continuamente ta esnan cu ta tende e dolornan y ta sinti e señalnan di e necesidadnan di nos comunidad.

El a pidi e agentenan pa haci'e parti di nan responsabilidad pa e informacion aki yega na top di Cuerpo Policial, asina e informacion aki por wordo uza y transforma den maneho cu ta beneficia no solamente e Cuerpo Policial den su totalidad, pero principalmente e comunidad di Aruba.

PDR ta haya cu esaki ta hopi serio

IMF a duna Gobierno un raport yen di onvoldoende

Partido Democracia Real ta haya cu Gobierno di Aruba tin hopi reto su dilanti, mirando e preocupacion cu IMF ta pone den su raport riba e situacion financiero economico di Aruba. Segun lider di e partido, Andin Bikker esaki ta relaciona cu e deficit a redobla y cu mester tuma medida mirando cu e debe nacional a subi na 105% di e GDP.

Tambe por mira inversionnan den pais Aruba ta na un nivel relativamente abao, pero semper por a tende di Gobierno bisa cu awor nos ta mira unda e placa ta bay.

Si IMF ta señala esaki, kiermen ta invertiendo conforme loke t'e norma rond di mundo di paisnan similar cu Aruba, dus caminda e gastonan a bay redobla. Lider di PDR, Andin Bikker por conclui di e raport di IMF cu a emplea mas coordinador. Gobierno aki di AVP a bay eleccion 4 aña pasa, bisando cu nan no ta bay emplea mas hende y ta bay tin naturlijke afvloeiing etc., pero a emplea pata pata di coordinador y esey a pone cu tin mas gasto cu a subi.

Si wak e raport bon, y loke PDR a señala tur e añanan aki ta wordo confirma dor di IMF. Hopi biaha PDR a bisa cu negoshinan mediano y chikito ta curason di Aruba su economia y IMF netamente ta constata cu tin hopi obstaculo pa lanta negoshi mediano y chikito cu e interes di fiansa ta hopi halto y cu e procedura burocratico ta hopi.

Dus IMF ta recomenda pa reduci esakinan y PDR den su programa di gobernacion 2013/2017 tin esaki. E partido aki semper ta tene na bista sector priva y ta realisa cu sector priva ta mantene e economia. Tambe por mira den e raport cu mester diversifica e economia. Gobiernonan despues di Status Aparte tur biaha a bay eleccion incluiendo Gobierno di AVP cu nan ta bay diversifica economia, sinembargo te dia di awe ningun Gobierno no a logra.

Loke nan a logra ta di sera e refeneria y netamente IMF ta señala dor cu e refeneria a sera tin un perdida di 12% di nos GDP.

Lider di PDR ta sigui bisa cu PDR den gobernacion lo haci maximo esfuerso pa reapertura di e refineria, a presenta 5 compania n'e Gobierno actual pa nan por wak y explora con ta bay haci reapertura di e refineria, pero a drumi riba esaki. Pa PDR e refineria ta crucial y e ta un di e factornan tambe pakico cu e situacion financiero di pais Aruba ta deplorabel. Gobierno di su banda a haci hopi fanfaria y hopi seminario a gasta hopi placa riba green energy y energia renobable y cu esey lo saca Aruba y cu esey ta bay t'e proximo pilar economico di pais Aruba, sinembargo IMF ta constata riba esaki cu esaki ta hopi dificil pa logra, pasobra e ta rekeri inversionnan cuantioso y probablemente Aruba no tin e expertisio pa expande esaki y cu e ta un reto hopi grandi y hopi largo.

Di parti PDR nan ta kere den crea pilar economiconan cu ta facil pa logra manera paisnan Corsow, St. Maarten y Hulanda ya caba ta ganando hopi placa.

Den concepto di lider di PDR, Andin Bikker, IMF a duna Gobierno un raport yen di onvoldoende y tog Gobierno ta pretende cu el a bay over y PDR no ta comparti e opinion ey. Tambe PDR kier pa Gobierno bin duna cuenta con e ta bay reaccion riba e raport aki enconcreto y no keda drai rond di e cifranan. Na final di dia por core, pero no por sconde y den concepto di PDR e ta algo hopi serio.



Parlamentario Clarisca Velasquez

Pabien na Cuerpo Policial Aruba



16 di augustus ta un fecha importante pa nos cuerpo policial di Aruba. E fecha memorabel aki a duna nos scol pa polis riba memoria Di Edgar Watty Vos en feliz memoria su fecha natal. Y durante transcurso di añanan e fecha aki a bira dia di celebracion di nos polisnan. Y despues di 27 aña nos mester ta orguyoso di nos cuerpo policial cu nos tin. Un cuerpo cu a crece y bira awe un cuerpo profesional cu ta haciendo su trabao cu hopi dedicacion. Polisnan ta sali tur dia for di nan casnan pa bay traha sin sa cu nan lo yega nan cas bek. Un trabao asina peligroso cu polisnan ta haci cu hopi dedicacion. Durante añanan polisnan a haci di e dia aki un dia di polis y ta felicita nan awe riba e dia memorabel aki y kier pidi nos bon Dios duna nan bida y salud cu nan por sigui desplega nan trabao cu tur honestidad y integridad na bienestar di nos comunidad. Pabien na nos polisnan!

Parlamentario Sra. Lorna C. Jansen-Varlack

Ta tuma un homber cu un curason grandi pa ta Lider di nos pais



E multitud grandi cu a asisti na e evento di nos lider Mike Eman ta un muestra bibo cu e minister presidente Mike Eman tin su curason na e bon luga. Un lider cu a scucha e necesidadnan di su hendenan y cu a keda cerca di su pueblo. Un lider cu a traha cu curason pa cumpli cu e necesidadnan di nos pueblo y cu a pone e hende central. Renaissance Convention Center a keda chikito pa e cantidad di hende cu a sali for di nan cas pa ta presente na e introduccion oficial di e Lider di AVP. Aplauso tras di aplauso tabata confirma cu e gran lider di nos pais hunto cu su team dinamico a haci un tremendo trabou den menos cu 4 aña di gobernacion. Tur orador a elogia e Bon Trabou y asta e programa di gobernacion di AVP a wordo analisa y evalua criticamente. E historia di AVP a wordo repasa cu enfasis riba e lucha di Shon Henny Eman y Shon A. Eman pa pais Aruba yega unda nos ta awe. Mike Eman a enfatisa riba e compromiso cu e tin cu e pueblo di Aruba pa futuro unda e meta ta pa Aruba en general bira un pais di 5 strea. Lo sigui traha riba tur area pa logra e meta aki. A yama tur e candidatonan presente dilanti pa mustra e union y e teamspirit cu ta reina bou di e candidatonan y a pidi pa hunto cu e pueblo di Aruba sigui traha pa e bienestar en general di nos pais. Un anochi cu un programa hopi varia, hopi informacion positivo y unda tur hende a sali motiva pa hiba e mensahe di e Bon Trabou cu a wordo desplega den un tempo relativamente cortico. Un palabra di pabien ta bay na e organisadonan di e evento, e comisionnan di e districtonan y muy en particular na minister presidente Mike Eman y su team. Bon trabou…. Ainda falta!

Anandi Skin Care a muda



Tabata diahuebs atardi, cu Anandi Skin Care, cu a cuminsa un aña y mei pasa, awor a muda pa su edificio nobo, cu ta keda na Engelandstraat 2, net den e rotonde di Playa Linda.
E centro di estetica aki, tin equiponan supermoderno usando e ultimo den tecnologia den servicio di depilacion cu laser pa cara y curpa.
E edificio aki ta esteticamente diseña den un sitio pa tur persona, por re-hubenece su mes y mantene un calidad di bida halto. Anandi Skin Care ta bao di direccion di e Cosmetologist, Fernando Gomez Amaya. Na apertura masha cliente a bay felicita Fernanda Gomez Amaya y desee tur clase di exito.

Famia, colega, amigo y pueblo ta para tras di lider di AVP

Team Mike Eman ta cla pa consolida e victoria di dia 27 di september



Un exito total y rotundo, asina por describi diaranson anochi den Renaissance Conferente Center ora cu AVP y Mike Eman a haci un yamada na boluntarionan pa reuni y di e manera aki lansa oficialmente inicio di e campaña electoral pa lider di partido, Mike Eman.

E encuentro a cuminsa pa 6or di atardi cu e proceso di registracion y reparticion di material di promocion. Un bes cu tur hende tabata paden, a yama dilanti lider di comision di cada districto hunto cu e miembronan pa presenta nan na publico. A yama e representacion di San Nicolas, Savaneta, Santa Cruz, Paradera, Noord y Oranjestad. Tambe Anky Vrolijk a duna un splicacion na un y tur riba e campaña di 1 pa 10 motivando tur boluntario pa participa y haci nan parti.

Mike Eman a haci su entrada grandi compaña pa su Sra. Doina y Mike Youth Brigade cu ta hobennan entre 18 y 25 aña, kendenan durante ultimo simannan ta bayendo den bario hunto cu lider di AVP. E grupo dinamico ta esun responsabel pa stickeractie, distribucion di corant, etc. y ta consisti di mas di 100 hoben cu ta compronde y apoya vision di e politico.

No tabatin falta di entretenimento riba e anochi aki ya cu a conta cu presentacion di Grupo Flash, cantante Derwin Kemp y tambe Jossy Brokke Jr. Figuranan importante den e carera politico como tambe bida familiar di Mike Eman a subi scenario pa comparti un poco di nan experiencia y expectativanan cu nan tin di e lider. Prome cu esey a presenta un video caminda a para keto riba e Aruba di cuater aña pasa y con e lider politico a dirigi e trabounan pa yega caminda nos ta awe. Na prome luga Mito Croes sigui pa sobrinonan di Mike Eman cu a destaca den deporte, esta Anouk y Trevor como tambe abogado Arlene Ellis-Schipper y su colega Benny Sevingera a dirigi palabra. E ultimo aki tabata compaña riba scenario pa tur e otro candidato riba e lista berde demostrando asina e liderazgo, simpatia y popularidad total cu Mike Eman tin den partido. E anochi a finalisa cu e discurso semper motivante, pero tambe cu gratitud humilde di parti di lider di partido AVP, Mike Eman. Mester bisa cu e sala yen di persona sea sinta, of para den cualkier espacio, a biba cu cada un di e discursonan presente e anochi aki, pero sigur tambe cu cada un di e palabranan expresa dor di e lider politico.

Compaña pa su casa Doina, ademas di e miembronan di e Youth Brigade, e anochi a culmina den un explosion di alegria, musica, blaas y hopi satisfaccion. Satisfaccion pa un anochi sumamente exitoso tras di lomba cu a laga tur e boluntarionan di Team Mike cla y cu e baterianan recarga pa subi caya. Awo ta bay pa e victoria total dia 27 di september proximo.

Lorna C. Jansen-Varlack ta gradici **pueblo cu a demostra nan confiansa pa e** continuacion di e Bon Trabou di partido AVP

Miles di hende tabata presente durante e entregamento di e lista victorioso di AVP siman pasa diabierna. E presencia a surpasa tur expectiva cu cualkier hende por a tin e merdia ey. Di tur skina di Aruba hende a yega pa ta presente na e inicio grandi di eleccion 2013. Esaki ta un di e momentonan mas grandi pa tur partido pasobra aki e partido ta haci un peticion participa na e eleccion. E presencia di pueblo a inspira y a duna cada un di nos como candidato e curashi pa sigui traha mas duro ainda pa un Aruba miho, pa un miho pais pa nos yiunan y nos nietonan. Tur presente por a sinti e union y e necesidad di nos hendenan pa un miho Aruba. Lorna Varlack ta e di 10 politico riba e lista di AVP di eleccion 2009 cu mas voto. Na 2009 Lorna tabata number 19 y pa cu e eleccion di 27 di September 2013, partido a dicidi pa duna su persona number 14. Simpatisadonan en general ta sostene e decision aki pa cu e posicion di number 10 cu mas voto riba lista na 2009 y pa su funcionamento riba nivel den parlamento y pafo. Un hende firme y directo den su expresionnan y semper cu un mensahe positivo,educativo y informativo. Cu su caracter honesto, sincero, semper dispuesto pa brinda ayudo y conseho pa tur hende durante e 4 aña den parlamento el a sa di gana e respet y e curason di pueblo en general. Como politico e ta cla pa sigui sirbi pueblo y ta hibando un campaña unda e ta bishita e casnan pa duna informacion y scucha e opinionnan pa cu tur e desaroyonan cu a tuma luga riba nos pais. Pa e siguiente añanan su persona lo sigui traha riba aspectonan di Salubridad y principalmente e salud di nos hende muhe y banda di esey lo sigui traha riba e plannan pa mehora enseñansa special cu e enfoke riba Enseñansa Special Avansa den e sentido di un edificio apart, un programa di enseñansa mas largo dirigi riba un ofishi y un lugar di trabou proteha (Beschermde werkplaats) unda nos hendenan special por haya un trabou pa sigui cu un bida independiente y di calidad. Lorna lo sigui sirbi pueblo di Aruba y lo duna e maximo di su mes pa mehora e calidad di bida di un y tur! Un palabra di gradicimento pa pueblo en general, tur mi votadonan, campañadonan y tur cu lo bay pone nan confiansa den mi persona, candidato #14 riba e lista victorioso di AVP e eleccion aki. Masha danki pa haci e entregamento di lista di AVP un exito rotundo, Bon Trabou….. Ainda Falta!

Ta bay construi un drenahe di awa den Weststraat

Departamento di Obra Publico ta informa cu dialuna 19 di augustus 2013 lo cera un parti di Weststraat pa motibo di construccion di un drenahe di awa. E drenahe aki lo core di e crusada di Weststraat cu J.G. Emanstraat te na Schoenerhaven.

Pa por haci e construccion posibel lo cera e parti di Weststraat cu ta keda entre e crusada cu Havenstraat y e crusada cu L.G. Smith Boulevard pues e parti pariba di e terminal di Arubus.

Ta calcula cu e pida caminda aki lo keda cera pa cuatro siman y lo ta cera pa tur trafico cu ta bay direccion panort. Lo indica esaki pa medio di borchi y heki di trafico.

DOW ta pidi comprension y disculpa pa cualkier inconveniencia cu e trabou aki por ocasiona.

Jennifer Arends- Reyes di AVP ta a desea tur cabesante, docente y alumno tur clase di exito den e aña escolar nobo



Cu comienso di e aña escolar nobo, Sra. Jennifer Arends – Reyes di AVP, docente di profesion ta hopi contento cu tur mucha, hoben y docentenan por a disfruta di un vacacion bon mereci. Sigur un vacacion necesario pa asina tur docente y hobennan por recarga e energia y animo pa un aña escolar nobo y sigur cu yen di desaroyonan y lesnan nobo. Ta di spera cu tur hoben como tanto docentenan cuminsa e aña escolar cu hopi animo, motivacion, energia positivo y cu un mente fresco pa asina por duna y ricibi lo miho. Saliendo for di e punto di bista cu un docente ta haci e diferencia den nos Enseñansa, como politico y docente mi ta di opinion cu un pais por tin e materialnan di mas sofistica y mas nobo pero, si e docente no ta haci su trabou cu dedicacion, comprension y amor, e alumno no lo ser inspira ni motiva pa cumpli cu su debernan como studiante. Pesey nos docentenan ta asina importante pasobra nan ta e mamanan como e tatanan na scol. Nan ta e persona responsabel di guia nos alumnonan den e miho caminda. Cabesantenan tambe tin un rol sumamente importante den e aspecto di calidad di nan scol y e bienestar di su personal y alumnonan. Mi ta desea tur docente y cabesante, tur clase di exito, animo y tambe pa nan sigui cu e bon trabou di inculca sabiduria den nos futuro generacion. Tambe na tur alumno, "mi mensahe ta pa probecha di boso tempo na scol pa haci esaki lo maximo esfuerso pa resalta. Esaki ta solamente beneficia abo. Corda semper den mente, ningun hende por kita e documento cu yama 'diploma' for di bo. Algo di sumo balor cu lo hiba bo camindanan leu den futuro. Na tur e alumnonan hopi exito! Exito ta cuminsa for di e prome dia na scol. Ta na abo como studiante pa traha duro pa na final bo disfruta di bo resultadonan positivo. Bo futuro ta den bo man."

Pasa reclama bo premio na oficina di Lotto

75 ganado di e prome campaña di Raspa y Gana

PORFIN e dia a yega! Awe Lotto, e loteria di Aruba ta felicita 75 ganado mas di Raspa y Gana. Den presencia di un representante di gobierno, Lotto a saca 75 ticket for di un tombola grandi cual tabata yena cu ticketnan no-ganado di Raspa y Gana, cu a wordo colecta na tur rebendedo rond Aruba.

Lotto ta pidi tur ganado pasa na oficina di Lotto na Paardenbaaistraat 10, Oranjestad pa reclama nan premio y pa trece un documento di identificacion valido, sea paspoort, rijbewijs of cedula.

Oficina di Lotto ta habri di Dialuna pa Diabierna 8-12 y di 13-16.30 Masha pabien na tur ganadonan. Nos ta warda bo!

Lotto ta invita e siguiente ganadonan pa busca nan premio:

Prome Premio Blackberry 9320 Roza D. Montaña 25B

Super Food Certificate Afl. 125: Yoliana 7312811, De Freitas, Luis E Cortes, Liliana De Satte

Kooyman Certificate Afl. 85: M. Lacle, Adolf Werleman, Norma Westhof Socotorolaan 5, Shekimah Snijers, Evelin Feliz, Paty Gonzales, Lixienne / Marta Semerel, Sidmar Sero Patrishi 233, Angie Sandoval Sabana Liber 51 A, Roy Winterdaal Sero Patrishi 233.

Flora certificate Afl. 60: Shaneila Vos Zeewijk 52, Benny Kemp 5677978, Jolanda Tromp 5601570, Harrison J Anthony, Severio Croes, Felicia Tromp, Hilda Adams Madiki 85N, Magaly Vanterpool, Gabriela Geerman, Doris Koolman, CHW Alto Vista 12 A, Hortencia Croes Tamarijn 37, Mick Medina, Keven Winterdaal, Rosaria Ras

Setar calling cards Afl. 35: Normen Brooks, Francisco Angelo, Carienne Kock, Mariano Angel Pos Chikito 19A, Jamille Greaux Urataka 7, Denzil Croes, RE Fecunda Caya Butishi 102, Nadine 7649043, Lucia Dirksz Kas Ariba 37 A, Magda Vingal 7330017, Zaron Rosaria Kaya Kitaka 16, Stephanie 5624236, Carlos St Jago Maria Maai 23D, Mortimer Lalia 599 7860375, J Arends Savaneta 518, Janine Tromp Rooi Afo 631, Ludwina Croeze 5698016, Hubert Dijkhoff, Zarina Todd, T. T. Tromp KU 12.



Cinema Tickets Afl. 25: Alexandrina Kock / Mary Dirks, William Pieters, Jenni Li, Shareen Geerman 5640863, Hector Starlac, Albert Lacle, Roy van Putten, Roysie Palfit, Rocio Tromp, Jamila Abraham, Y Hart, Y Hart, Johzairo Peres, Nora Pardo, Minerva Noguera, Angie Dirkz 5940922, Helen Maduro, Sindy Mireado 6627139, Vincent Wors Rooi Prikichi 16 B, C M Henriquez Siribana 12, Luis Acosta Bushiri 41 Z, Fitzroy Rawlins Missouri straat 6, L Kelly Tamarijn 1, Wu Long Cen, Mirian Caya Salsa.

Lotto, e loteria di Aruba tin 8 diferente wega; Catochi, Big 4, Zodiac, Lotto di Dia, Lotto 5, Mini Mega, Wega di Number Korsou y Raspa y Gana. Cumprando Lotto bo ta contribui na deporte riba nos isla. Meta di e fundacion ta pa organisa loteria, cambia bida di su ganadonan y na mes momento inverti den deporte local pa medio di donacionnan na e comision di subsidio.

Aruba In Style lo tin presencia di diseñador di Project Runway como parti di Divi & Tamarijn Aruba su 'stylish sweepstake'

DESDE awor en adelante te cu September 3, 2013 tur residencia di Merca di 21 aña of mas por participa na un sorteo cu ta wordo yama 'The Ultimate Aruba Fashion Experience with Project Runway Season 11 designer Layana Aguilar'. E ganado di e sorteo aki lo ta un feliz ganado (a) di entre otro un estadia di 7 anochi pa dos persona cu tur cos inclui na Divi Aruba, 2 pasashi ida a buelta pa Aruba y mucho mas ofreci pa Divi Aruba. Loke cu ta haci e sorteo aki mas atractivo ta cu e ganado (a) ta biaha pa Aruba pa Aruba In Style cu Project Runway designer Layana Aguilar, cu ta decente di Brazil, y atende e fashionweek aki lusando vestuario di Layana. Ademas e ganado (a) ta ricibi un diseño di Layana pa bay cas cu ne y un total di $2,500 pa shop na Aruba conhuntamente cu Layana, na cualkier tienda cu e ganado (a) ta desea. Esaki ta algo claramente un experencia inolvidabel mirando cu Layana ta un diseñadora famoso na Merca y cu sa tur cos di moda actual. Esaki lo trece hopi cobertura pa Aruba mirando cu e canalnan di social media manera entre otro Facebook, Twitter, y Instagram lo wordo uza. Layana a presenta aña pasa na Mercedes-Benz Fashionweek na New York y aña aki na Aruba In Style. Sigur algo hopi positivo pa e mundo di fashion na Aruba.

Project Runway ta un serie di realidad na television Mericano na e canal Lifetime cu ta enfoca ariba diseño di moda y ta wordo presenta pa supermodel Heidi Klum. E participantenan ta competi cu otro door di crea nan mesun diseño den un tempo cortico y cu poco material y opcion di tema. Nan diseño ta wordo husga pa un grupo di hurado famoso y tur siman un diseñador (a) ta wordo elimina. Project Runway tin un grupo masha grandi di siguido pues e hecho cu un di e diseñadora di nan ta bin Aruba lo haci cu e lo yama hopi interes di prensa internacional.

Conhuntamente cu asociacion IMG Fashion NY y Aruba Tourism Authority, ARUBA IN STYLE 2013 lo start sali diabierna 8 di november. Un fin di siman cu shownan di diseñador internacional y local, celebridadnan, cocktail parties cu lo wordo presencia pa entre otro prensa internacional y local. E enfoke di AIS pa e aña aki ta Latino America mirando cu esaki ta un mercado cu a crece hopi den ultimo añanan caminda cu ta purba di atrae un mercado di calidad cu tin e potencial di compra asina aki invertiendo den nos economia. Pa mas informacion di AIS 2013 por bishita www.arubainstyle.com of www.facebook.com/arubainstyle.



DEPORTE

Neymar y su adaptacion dificil den Barcelona



DESPUES di yega y wordo presenta den Camp Nou, e servicio medico di e club di Barcelona a detecta cu e brasileño tin un problema cu perdida di peso. Pesey, el a wordo opera na su garganta dia 5 di juli ultimo. Cu esey, tabata confia na soluciona su problema fisico. Despues di e operacion, Neymar a perde hopi masa muscular, y Barcelona incluso a filtra cu e hungador ta sufri di anemia. Neymar a rabia cu ta papia di dje den e forma manera e ta malo, y e malestar tambe a yega desde e seleccion brasileño. Luiz Felipe Scolari a contesta despues di wordo puntra pa e problema di salud di Neymar: "Claro cu el a perde peso y algo di su condicion, pero tin ora algun biaha cosnan ta comenta y no analisa. No tin anemia. Ta parse cu nos ta e tercer mundo y Barcelona sa tur cos. E ta comiendo manera un demonio. E ta bon". Despues di e rabia di Scolari, cu durante e concentracion cu e seleccion brasileño a realisa na Suiza, no tabata kier pa Neymar participa den ningun acto oficial. Scolari a yega na un acuerdo cu e hungador cu lo no sali den rueda di prensa. E obhetivo; protege esaki pa concentra solamente den train y evita polemica. Esun cu si a sali tabata Dani Alves, cu a hustifica asina e ausencia di Neymar na e periodistanan: "Si Neymar no kier papia ta paso ta kere cu ta tempo di traha. Sigur no kier tin ningun distraccion". Neymar a hunga cu su seleccion 90 minuut contra e seleccion di Suiza, y por a comproba cu su seleccion con ta wordo gasta na Europa, sufriendo contra e defensa rival, sigui haya scop, golpi y pusha, cu a provoca Neymar, su visibel keho. Di cual na un momento tabata tin intercambio di golpi y scop.

E accion a provoca un problema y Neymar a haya kaarchi. Esey si, na final a pidi disculpa na e rival. Na finalisa e wega, Neymar a keha di e wega duro uzo pa e suizonan. Na su yegada na Barcelona, compaña pa su tata, e tabata hopi serio, tapa cu bril di solo y petchi, y sin apenas e smile cu normalmente sa tin. Apesar na tur cos, Neymar tin hopi gana di cuminsa e temporada hunto na e resto di su compañero nan den Barcelona. Y ta prepara pa lidera e team den caso cu Messi no por hunga pa culpa di su problema fisico. Neymar tin hopi gana di demostra cu e ta bon, cu e ta den forma, y cu lo duna tur cos pa trece alegria na e fanaticada di Barcelona e temporada aki.

Tottenham a hasi un oferta pa Erik Lamela

E ex hungador di River, Erik Lamela por ta e futbolista nobo di Tottenham den Premier League, segun un corant italiano a confirma. Erik Lamela, mediocampista di e seleccion argentino y di Roma di Italia, ta den wowo di Tottenham di Inglaterra, cu ya a cuminsa busca su pase y ofrece 35 miyon di euro. Segun Corriere dello Sport a bisa diabierna, e director deportivo di Roma, Walter Sabattini, tabata reuniendo na London cu dirigente di Tottenham pa e pase di e hungador argentino. Lamela, di 21 aña y cu a hunga diaranson e wega amistoso cu Argentina a gana Italia, cu score di 2-1, ta e principal refuerso solicita pa e entrenador portugues Andre Villas-Boas pa Tottenham. E volante naci na Carapachay a bira conoci ora na 2004, Barcelona a reconoce su intencion di cumpra e hungador cu solamente 12 aña. Sin embargo, e tempo ey presidente di River Plate, Jose Maria Aguilar, a yega na un acuerdo cu e tata di e mucha pa e sigui cu e team infantil di e club y no bay Spaña. Dia 6 di augustus 2011, a concreta su transferencia pa Roma pa 18 miyon euro.



Luiz Gustavo ta bandona Bayern Munich

E internacional brasileño Luiz Gustavo ta bandona Bayern Munich pa asina bay Wolfsburg. Asina e director deportivo di Wolfsburg a bisa, Klaus Allofs, despues cu a circula informacion den varios medionan aleman. Segun cifra cu ta papia di dje, e traspaso tin un costo di entre 15 y 20 miyon di euro. Luiz Gustavo a yega Bayern na januari 2011, procedente di Hoffenheim, pa 17 miyon euro. Ya den e temporada pasa, Luiz Gustavo a perde e titularidad cu e yegada di e spaño Javi Martinez. Cu e yegada di Pep Guardiola na e banki y cu e wega di e tecnico cu solamente ta contempla un volante, e posibilidad di Luiz Gustavo pa haya minuut ta baha considerablemente, di cual el a busca un otro club pa hunga p'e. Debi cu e temporada aki tin Mundial 2014, pa Luiz Gustavo ta clave acumula minuut den veld.





Luis Suarez ta bolbe traha cu Liverpool

E delantero uruguayo Luis Suarez a train diabierna atrobe hunto cu su compañero nan despues di un siman aparta pa su entrenador, Brendan Rodgers. E tecnico a prohibi train cu e team pa un declaracion cu e hungador a hasi, di cual a menciona su deseo di bandona Liverpool y a culpa e club di kibra e promesa di lag'e bay si no clasifica pa UEFA Champions League. Rodgers a condiciona e buelta di e delantero na e rutina di e team pa e pidi disculpa pa su actitud, algo cu e hungador a hasi e siman aki na su compañero nan na bolbe bek di e concentracion cu su seleccion, segun The Guardian a duna di conoce. Suarez ainda falta seis di e 10 wega di sancion cu FA tin poni riba d je pa morde durante un wega e serbio di Chelsea, Branislav Ivanovic, pa cual lo no hunga diasabra e prome wega di Premier League contra Stoke. "Mi kier concentra den e hungadornan cu ta disponibel pa e fin di siman aki, asina ta mi no ta bay papia di Luis Suarez t'e cu por conta cun'e", Rodgers a bisa den rueda di prensa. Pa e tecnico no tin nada cu no a wordo bisa riba e situacion di e hungador y a bisa cu pa respet na e resto di team, cu tabata tin un pretemporada realmente duro, lo no hasi mas declaracion riba Suarez.

EXECUTORIALE OPENBARE VERKOOP

Op donderdag 19 september 2013 des namiddags om 14.00 uur, zal in de vergaderzaal van de "Aruba Surfside Marina", L.G. Smith Boulevard 7, Oranjestad, Aruba, ten overstaan van notaris mr M.J.C. Tromp of haar plaatsvervanger, de executoriale verkoop, als bedoeld in artikel 3:268 van het Burgerlijk Wetboek van Aruba casu quo als onherroepelijk gemachtigde bedoeld in artikel 1203 (oud Burgerlijk Wetboek van Aruba), bij opbod en daarop volgende afmijning worden gehouden van:



een perceel eigendomsgrond, groot 693 m2, gelegen te Wajaca, kadastraal bekend als Land Aruba Eerste Afdeling Sectie T nummer 1645, met de zich daarop bevindende opstal van een woonhuis, plaatselijk bekend als "Wayaca Residence 319".
Inzetprijs: Afl. 235.000,--



een perceel eigendomsgrond, ter grootte van ± 201 m2, gelegen te Sabana Liber in Aruba, afkomstig van het moederperceel kadastraal bekend als Land Aruba Eerste Afdeling Sectie L nummer 94, zoals nader omschreven in een particulier meetdocument als kavel nummer A-37-1, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als "Sabana Liber 482". Inzetprijs: Afl. 120.000,--



een perceel eigendomsgrond, ter grootte van ongeveer 1.300 m2, gelegen te Santa Lucia in Aruba, zoals omschreven in delimitatiebrief nummer 32 van 3 augustus 2001, afkomstig van het moederperceel kadastraal bekend als Derde Afdeling Sectie B nummer 71, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als "Santa Lucia 4". Inzetprijs: Afl. 399.000,--



het recht van erfpacht tot 15 oktober 2052 op een perceel domeingrond, groot 1.305 m2, gelegen te Bubali op Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba Eerste Afdeling Sectie K nummer 1267, met de zich daarop bevindende betonstenen woonhuis, plaatselijk bekend als "Bubali 74-F".
Inzetprijs: Afl. 182.750,--



het recht van erfpacht tot 16 september 2058 op een perceel domeingrond, groot 603 m2, gelegen te Mabon in het Vierde District van Aruba, zoals nader omschreven in de kadastrale meetbrief nummer 47 van 25 maart 1998, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als "Caya Mangazina 31".
Inzetprijs: Afl. 132.000,--



een perceel eigendomsgrond, ter grootte van ongeveer 1.885 m2, gelegen te Sabania Abou in Aruba, zoals omschreven in een particulier meetdocument nummer WLA/072 de dato 27 maart 1996, afkomstig van het moederperceel kadastraal bekend als Derde Afdeling Sectie B nummer 828, met het daarop gebouwde woonhuis, plaatselijk bekend als "Sabania Abou 30-G".
Inzetprijs: Afl. 249.500,--

het recht van erfpacht tot 2 februari 2055 op een perceel domeingrond, groot 946 m2, gelegen te Bubali in Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba Eerste Afdeling Sectie K nummer 2461 (leeg perceel). Bestemming: het daarop optrekken en hebben van een appartementengebouw. Inzetprijs: Afl. 100.000,--



een perceel eigendomsgrond, ter grootte van 415 m2, gelegen te Weg Fontein in het Vierde District van Aruba, zoals omschreven in een kadastraal meetbrief nummer 69 van 14 juni 1991 (kadastrale indeling 3-L-5) met het daarop gebouwde woonhuis, plaatselijk bekend als "Weg Fontein 154-D".
Inzetprijs: Afl. 62.000,--



het recht van erfpacht tot 19 mei 2052 op een perceel domeingrond, ter grootte van 647 m2, gelegen aan de Caya Frere Henricus in Aruba, kadastraal bekend als Eerste Afdeling Sectie N nummer 929, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als "Caya Frere Henricus 1";
Inzetprijs: Afl. 185.000,--



het appartementsrecht (condominium), kadastraal bekend als Eerste Afdeling Sectie L nummer 4625A-44, uitmakende het 1/49ste onverdeeld aandeel in de gemeenschap bestaande uit 3 appartementengebouwen met grond, staande en gelegen te Montaña in Aruba, ten tijde van de splitsing kadastraal bekend als Eerste Afdeling Sectie L nummer 4341, oorspronkelijk groot 2.976 m2; Inzetprijs: Afl. 84.000,--

De veilcondities zullen 8 dagen voor de verkoopdatum ter inzage liggen ten kantore van voornoemde notaris.

De executant behoudt zich het recht voor, de veiling uit te stellen en op te houden zonder de verplichting de reden(en) daartoe te noemen.

Tot en met 4 september 2013 kan onderhands op het te executeren registergoed worden geboden bij een aan voornoemde notaris mr M.J.C. Tromp gericht geschrift.

Bieders dienen terstond een bankgarantie te overleggen en in het bezit te zijn van een geldig identiteitsbewijs.

Notariskantoor mr M.J.C. Tromp
Santa Cruz 35
Tel: 5853500/5857900
Fax: 5854222
Email: veiling@notaristromp.com/
auction@notaristromp.com

Amigonan di A-Rod a filtra nombernan

AMIGONAN cerca di Alex Rodriguez ta esnan cu a filtra e nomber di Ryan Braun di Milwaukee Brewers, y su compañero di New York Yankees, Francisco Cervelli na prensa den e escandalo di Biogenesis, segun e programa "60 minutes". E filtracion a tuma lugar despues cu e corant Miami New Times a publica documento riba Biogenesis di e autor Anthony Bosch, na unda ta revela caso di doping den atleta profesional incluyendo e tercera base Alex Rodriguez. Compañero nan di Rodriguez a obtene un version di e documento nan cu tabata tin nomber di Braun y Cervelli y a manda esaki pa Yahoo! Sports, di acuerdo cu dos fuente cu conocimento directo di e caso. Yahoo! Tabata e prome na raporta cu Braun y Cervelli tabata involucra den e caso Biogenesis. E abogado principal di Rodriguez, David Cornwell, a manda un comunicado diabierna negando e reciente acusacion: "E acusacion aki ta falso y ta otro intento pa herida Alex, den e momento aki ta tratando di crea un division entre su persona y su compañero nan di baseball", Cornwell a bisa. "Alex ta enfocando hunga baseball y den varios ocasion a expresa cu ta respeta e proceso, pero e acusacion falso ta sigui sali. Tur esaki nan lo no para e hecho cu MLB a hasi dimas uzo riba e Acuerdo Conhunto Anti-Droga y 211 wega".

E evidencia di MLB ta mustra cu Rodriguez a obtene documento riba e clinica di Biogenesis, un factor principal den e decision di MLB dia 5 di augustus pa suspende A-Rod cu 211 wega, un fuente familiar na e investigacion a bisa. E ex empleado di e clinica Biogenesis, Porter Fischer, a bisa ESPN cu varios caha cu documento di e clinica tabata horta di su auto na maart y cu parti di e material ey tabata bendi cu MLB. Diabierna un fuente a confirma cu MLB ciertamente tin evidencia cu Rodriguez a obtene algun di e documento ey. E filtracion di documento tambe ta un violacion di e regla di MLB. MLB ta stipula cu e informacion relacion cu e Acuerdo Conhunto Anti-Droga tin cu mantene den estricto confidencialidad.

Na dicta e severo suspension, MLB tambe ta pensa cu Rodriguez, cu a admiti uzo di substancia prohibi di 2001-03 mientras tabata hunga cu Rangers, ta un habitual consumidor di HGH. Braun y Cervelli, hunto cu 11 pelotero mas, a acepta nan suspension pa nan rol den e escandalo di Biogenesis. Sin embargo, Rodriguez ta apelando e suspension. E caso di Rodriguez ta prevista pa cuminsa cu arbitrahe di Federic Horowitz den e siguiente siman nan. Den un entrevista siman pasa, e lider di e Asociacion di Hungador, Michael Weiner, a bisa cu ta respalda e apelacion di A-Rod. "Nos ta sinti cu Selig, honestamente tabata inapropia y ridiculo", Weiner a bisa. "Revisando e castigo cu a duna y e caso cu a dicidi entre e oficina di comisionado y asociacion di hungador. Ningun tabata cerca di e 211 wega".



Mikel Arteta afo pa seis siman



E mediocampista di Arsenal, Mikel Arteta ta sufri un lesion muscular cu lo lag'e afo pa seis siman, segun e tecnico di Arsenal a duna di conoce, e frances Arsene Wenger. E parti medico di Arsenal mester t'e ainda determina e problema fisico di Arteta, di cual Wenger a confirma lo perde e prome wega di liga ingles e temporada aki, contra Aston Villa na London. Wenger tampoco por conta diasabra cu Nacho Monreal ni Thomas Vermaelen, ambos cu molestia. "Esey ta e tres lesion principal cu tin den e momento aki. Monreal por bolbe pronto, pero Arteta y Vermaelen lo tarda algo mas", Wenger a bisa. "Arteta por tarda seis siman pa bolbe, pero francamente ainda nos no sa. E dokter mester comproba e severidad di e lesion y t'e ainda no a papia cu e dokter", e tecnico a bisa. E tecnico frances a papia un biaha mas cu Arsenal, t'e ainda no a cumpra ningun hungador relevante, y ta sigui busca refuerso den mercado. "Mi no ta den desacuerdo cu e team, e ta t'e ainda liher. Ta keda 18 dia pa asina e mercado sera y dimes, nos ta mirando e forma di reforsa e team", Wenger a splica.

Segun Sergio Perez

Jenson Button ta sigui ta e gran rival



SERGIO Perez a bisa cu su meta pa e resto di temporada ta sigui ta gana Jenson Button. "Tabata un temporada dificil. Mi no ta spera milager", el a admiti. "E meta ta gana Jenson y si mi tin suerte cu ta un campeon mundial", segun Perez a bisa. Despues di 10 careda, Button ta riba Perez den e clasificacion. "Ta 21 punto di diferencia y ta duro debi na e potencial di e auto, pero mi ta sigur cu lo por logra". T'e na e momento aki, e campeon di mundo di 2008 ta di 9, mientras cu Perez ta na di 12 lugar den mundial di Piloto, den su prome temporada cu McLaren. E proximo careda den e calender lo ta na Belgica, e siguiente 25 di augustus.

Isco:

"Mi a adapta hopi bon y mi ta sinti hopi comodo den veld"

FRANCISCO Roman Alarcon "Isco", mediocampista di Real Madrid, a papia diabierna den rueda di prensa riba e posibel compra di Gareth Bale, di cual a bisa cu e ta un gran hungador manera cu Ancelotti lo tin un gran problema na ora di traha un buraco den e 11 titular. E hungador tin hopi posibilidad di ta titular den e prome wega oficial di Real Madrid. Diadomingo, lo enfrenta Betis y Isco por cuminsa. Su rueda di prensa a concentra den su opcion di conta pa Ancelotti y den posibel yegada di Bale. "Bale ta un gran hungador. Si e bini, e ta un gran problema pa e entrenador, paso lo mester kita otro futbolista pa pone e hungador", Isco a bisa. Despues di contesta riba un di e rumornan di e siman nan, a papia di su futuro y e wega contra Betis: "Mi ta bayendo bon, mi a adapta hopi bon. Mi ta sinti hopi comodo den veld. E tecnico ta esun cu ta dicidi, e tin e ultimo palabra, nos tur ta trahando bon, pero e tecnico ta dicidi", el a insisti.

"Mi a bini aki pa hasi mi trabou. Mi a hunga tur di titular, mi ta hopi contento, pero diadomingo ta e tecnico tin e ultimo palabra. Den Real Madrid ningun hende ta bay regalabo algo", el a insisti. Tambe a papia riba e vestuario cu a haya den su prome luna como madridista y a declara cu e calidad futbolistico y humano di tur miembro di Real Madrid ta indudable. "Mi a keda sorprendi e humildad y e gana di sigui traha. Esey ta importante pa gana titulo", el a agrega. "E pretemporada tabata hopi bon. Nos ta prepara y personalmente y cu hopi gana di debuta den Bernabeu den un wega oficial. Na cuminsa La Liga bon, cu ta hopi importante", el a indica. "Mi ta bini aki cu e ilusion maximo, cu gana di traha. E tecnico, e estilo di wega, e compañero nan, tur cos tabata hopi facil pami", el a agrega.

Riba e filosofia di Carlo Ancelotti, el a bisa cu ta esun perfecto pa Real Madrid y a laga cla cu e tecnico italiano ta entrenador perfecto pa e team blanco. "E filosofia cu ta bay mihor cu nos. Nos lo wak un Madrid atractivo durante full temporada", el a resalta. Tambe tabata tin bon palabra pa Mesut Ozil, di cual a declara cu ta un gran hungador cu ta facil compronde den terreno di wega. "Ta semper den lugar, y e ta un alegria conta cu hungadornan manera e den mediocampo cu ta toca hopi bon cu e bala", el a bisa. Pa Barcelona, rival principal di Real Madrid pa logra La Liga, tambe tabata tin palabra: "E berdad ta cu mi no a sigui nan di nada e pretemporada aki. Solamente mi a concentra aki, cu ta loke nos ta hasi, e mas importante".

E nombernan di Iker Casillas y Diego Lopez tambe a sali den rueda di prensa. Ambos ta competi pa un lugar diadomingo den gol y Isco a mustra diplomatico na ora di analisa e posibilidad di nan dos. "Nan ta dos tremendo keeper, cu a demostra esey durante hopi tempo. Ora Casillas tabata lesiona, Diego tabata hopi bon. Di Casillas kiko mi por bisa, el a gana tur cos. E ta hopi bunita e competencia cu tin". Riba e relacion cu Zinedine Zidane, el a comenta cu e frances ta mantene un bon trato, mescos cu e resto di e cuerpo tecnico di Real Madrid, y a desvela e palabra cu e sa duna na e hungadornan prome cu wega. "Semper prome cu wega e ta bisa nos un palabra na cada uno, pa hasi'e lo mihor posibel, cu nos kier e bala y pa nos disfruta", el a confirma.





E6 problema di Ancelotti den Real Madrid

E tecnico di Real Madrid tin cu resolve varios duda cu ta rondona e prome 11 den e prome wega oficial di su team. Casillas of Diego Lopez ta esun mas importante. Basicamente ta seis nomber cu ta duna dolor di cabes na e entrenador italiano, cu tin cu aporta su prome golpi di caracter pa aclara e figura cu lo ocupa gol, e banda drechi di defensa y mediocampista defensivo di e team blanco. Den e prome posicion, Iker Casillas y Diego Lopez ta buscando e honor pa protege e gol madridista. Sin embargo, esey ta mustra cla caba di tur forma. Apesar cu Diego Lopez a caba ta titular cu Mourinho, tur cos ta indica cu lo ta Casillas, e ta den un bon momento di forma manera a demostra cu e seleccion, cu lo ta titular diadomingo. Den e wega personal di pretemporada, ta e capitan tin e mihor numbernan. Casillas a yega despues pa motibo di Copa Confederacion, y ora mester a bringa pa e posicion, a gana su rivalnan.

Den e amistoso contra Everton, Chelsea y Inter, nan dos a lucha pa e titularidad. Na final, Casillas a bay cun'e dos biaha y Diego Lopez uno, contra Inter Milan. En total, un y otro a yega 135 minuut riba veld, pero Iker tabata e ganador. E mas complica lo ta na e banda drechi di defensa. Dani Carvajal ta fuerte y poco poco ta mustra di ta halando Arbeloa afo, referente den e zona banda drechi di e team di Madrid den e ultimo tempo aki. Na fabor, Arbeloa ta conta cu e peso di ta un fiho pa e seleccionador nacional Vicente del Bosque, pero den contra tin e calidad di Carvajal, un hungador mas ofensivo y cu mas facultad pa yega na e linea di defensa, na momento di defende. Durante e pretemporada, ora ambos tabata tey den e concentracion, Arbeloa tabata mas biaha titular. E caso ta similar na esun di Casillas-Diego Lopez, solamente tabata hunto den e ultimo tres wega, pero Arbeloa a cuminsa semper desde comienso. Contra Inter, nan dos tabata den e alineacion, un na cada banda, y a comparti e honor di hunga desde comienso.

Sin embargo, Carvajal ta move e bala mihor. A cuminsa e pretemporada desde comienso y a participa den e 7 wega cu Real Madrid a hunga. En total tin 490 minuut riba e 135 di Arbeloa. E otro lucha lo ta entre Casemiro y Sami Khedira, candidato pa hunga hunto cu Luka Modric den mediocampo. Cu Xabi Alonso y Asier Illarramendi afo di combate pa lesion, contra Betis un di dos mester ta titular. Tanto Khedira como Casemira a cuminsa e pretemporada mesun momento y a participa den e 7 wega cu Real Madrid a hunga. Den nan, e aleman tabata titular den cuatro y ta conta cu 490 minuut den su pia. Casemiro a sali di comienso na dos ocasion y tin un total di 401 minuut den tur wega. Sin embargo, e brasileño ta conta cu e ultimo imagen, cu tin ora ta dicta e sentencia. Tabata e principal protagonista contra Inter den e ultimo wega cu un actuacion cu a sobresali riba e resto y di cual a mustra tur su calidad na Carlo Ancelotti. Awo e ultimo palabra ta e entrenador tin'e. Mester resolve un papel cu no ta facil. Seis nomber cu ta ocupa tres posicion y e mitar ta keda sin premio. Pero lo tin cu warda pa diadomingo, ora Ancelotti resolve esaki.



Partidonan di Clasificacion pa GRAN FINAL Mens Erger Je Niet LIVE

UN Campeonato Mens Erger Je Niet LIVE 2013 cu a inicia cu un cantidad record di no menos cu 64 colorido ekipo, awor ta drentando su ronda nan final den un ambiente total y cu hopi expectativa. Fin di siman pasa Diabierna a toca turno na Pool A pa conoce cuater finalista pa ronda Semi Final. Partido di 8'or tabatin como resultado ekiponan Cana Malo Pasa Bon #1 y Screngerenge sigurando nan clasificacion. Kooyman Go Green y Madiki Pa Bo lastimamente no ta logra yega mas leu. Pa 10'or Kleine Vrijdag y Bai Gaña Baca tambe ta clasifica, lagando Rooi Afo Fan Club y Braves riba tereno.

Diasabra 8'or a tuma luga otro tremendo partido correspondiente na Pool B y akinan Flor di Brazil y Frasa ta sali victorioso clasificando pa ronda Semi Final. Citizens y Heavy Yiu #2 no ta logra avansa. Pa 10'or den Pool A Fluffy y Jun Jun Racing ta resulta ganador y asina sigui pa ronda Semi Final di nan division. Nice and Easy y Bongos ta keda elimina.

Diabierna awor 16 di Augustus tin un partido so riba programa cual ta start 9'or di anochi. Akinan Pool A lo conoce su ultimo dos finalistanan pa ronda Semi Final ora cu ekiponan One Happy Bar (geel), Bombers (berde), Setar (cora) y Sonrisa (preto) subi cancha pa e bataya crucial. Diasabra awor 17 di Augustus ta D-Day pa Pool B cu dos partido super interesante pa determina cual ta e cuater ekiponan cu lo tin e honor di representa nan division den e Gran Final ! Pa 8'or lo subi cancha Heavy Yiu #1 (geel), Fabulous Girls (berde), Family Gang (cora) y Cana Malo Pasa Bon #2 (preto). Sigui pa 10'or cu e partido entre Smash (geel), Commando (berde), Flor di Brazil (cora) y Frasa (preto).

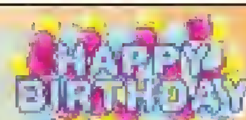
Despues di tanto lucha deportivo durante ultimo tres lunanan, e ora di berdad ta yegando pa Pool A y Pool B. Bin presencia e maximo ekiponan aki luci riba cancha di Mens Erger Je Niet LIVE, batayando pa e tan codicia puesto di honor di nan respectivo division. Manera semper Centro di Bario Brazil ta extende un cordial invitacion na tur fanatico di e popular deporte aki pa bin presencia e ultimo partidonan decisivo di un exitoso Campeonato 2013.

August 17, 2013 - Girly News

MayDay MayDay,
Emergency !!
Fabulicious Girly
"Charlayne Koolman"
@ 30th and never
been Flirty !



High Security Patroll on the wayyyy.
All Family & Friends don't resist singing
Hiep Hiep Hoeraaaa @ Macuarima !
Respond is coming All Over 4
our Flirty Girly "Charlayne" !!!!



Mi a mira bo nase y dal bo
prome grito,
Mi a wak bo gatia y haya bo
prome djente nan,
Mi a wak bo cai, cana y core.
Mi a wak bo bai kleuter, 1ste te
cu 6 de klas,
Despues mira bo gradua
y cuminsa bo MAVO
Ufff baby girl times fly!!!
You're not a baby anymore :'(
Mami su baby girl awe a bira
un TEENAGER
"CHARLAIN BOEKHOUDT"
awe cu bo a cumpli bo 13 anja
Mami ta desea bo tur
felisidad di mundo y
pa bo keda mesun
bon mucha cu bo ta,
y cu Papa Dios sigui bendiciona bo cu hopi sabiduria
pa bo por cumpli tur bo meta
nan y bo sonjo nan.
Mami ta so proud di bo
Charlain <3
Always stay Positive.
Have fun awe cu bo friends
nan...
Enjoy your party.
Muaaahhh LOVE YOU a lot
Babygirl.

Happy Happy Birthdayyyy...
Hiep Hiep Hoeraaaaa
Awe 17 augustus
ta cumpli 13 aña
CHARLAIN BOEKHOUDT
Brasa y sunchi di parti bo
ruman nan
Shandon, Shantuan y
Shayleen.
Bo mami Yomary & Marchano,
Madu Swinda PaduBen y
Padufino,
Tambe Tanchi Yaya y Mogoy
y Mo Chito cu Eusje,
Hopi pabien tambe di
Arturo y Sharlin
Reina y Gabriel,
y demas Famia y tur
hende cu ta stima bo...
Tambe di parti
CANDYLICIOUS DANCERS
primo chayo y
prima rowena di NL
y bo friends nan di skol y bus!

Tur hende ta desea bo un
dushi dia
Have fun and God Bless You.





Lider di AVP Mike Eman a sacudi Convention Center diaranson anochi

Den un ambiente di kita sombre y un aire cu ta respira positivismo el a lanta tur hende di nan stoel



E sala tabata yen cu hendenan entusiasma, e ambiente tabata di kita sombre, e aire tabata respira positivismo na momento cu lider di partido AVP a subi stage pa dirigi palabra na e multitud cu tabata grita den un solo bos pa minuutnan largo 'Mike ta di nos'. E luga a tembla. Ta den e esfera di alegria aki cu Mike Eman y su partido ta bay eleccion aki seis siman.

"Awe nochi mi curason ta yena di emocion", asina Mike Eman a cuminsa su discurso. "Nos tabatin y tin ainda retonan grandi nos dilanti. Nos kier habri portanan cu ta cera, kita obstaculonan cu ta den caminda pa asina nos comunidad por crece y saca un man pa esnan den mas necesidad den nos comunidad". Eman a subraya cu e trabou pa comunidad y pa futuro generacionnan no tabata posibel si nos Creador no a inculca den e politico y den esnan cu ta compañe den e reto aki, un sentimento special pa comunidad y e pais cu e mester sirbi. Bayendo bek den historia Eman a bisa cu dia 7 di augustus 1887 su welo a nace na Aruba, un pais cu apenas un par di mil hende. Dia 17 di mei 1916 su tata Shon A Eman a nace riba e isla Aruba cu un par di mil hende mas. "Ora mi a sali di mi cas awe biniendo p'aki mi ta mira na mi man robes e busto di mi tata Shon A Eman y na mi man drechi mi ta bira wak e estatua di mi abuelo Henny Eman. Di e reconocimento y estatua aki mi no ta sinti ningun derecho special como yiu of nieto. Mi ta sinti un compromiso. Un compromiso pa sirbi e pais aki manera cu nan a haci'e. Un compromiso pa sacrifica manera nan a sacrifica. Un tarea pa cana, marcha y lucha cu e pueblo aki manera nan a cana, marcha y lucha cu e pueblo". Un awasero di aplauso y gritonan di apoyo a sigui. "

Mike Eman a sigui bisa cu ta e sentimentonan aki e ta trata na transmiti tur dia den curason di cada un cu por yuda haci un diferencia pa e pais aki. "Mi ta mira den e multitud aki cara di hendenan cu a nifica hopi pa Aruba. Nan a nifica luz ora tabatin scuridad. Nan a para pa principio y fundamentonan importante. Mi ta sinti mi mes sumamente honra cu presencia di Sra. Digna Lacle kende a tuma e molester pa ta aki awe hunto cu nos. Esaki ta muestra di e compromiso cu hunto nos tin cu demostra dia 27 di september. Aruba ta para hunto cu nos". Mike Eman a papia di union. E comunidad ta uniendo y division ya no ta existi mas. Partido AVP, e partido mas bieu di Aruba ta sigui haya su hendenan bek.

"Mi ta mira con despues di hopi aña y hasta mi por bisa decadanan, un ex lider di partido AVP ta bek den nos seno aki den". Rudy Frank a haya un aplauso grandi di e publico cu a aprecia su presencia den e sala. Eman a ilustra e amor cu nos tur tin pa e isla aki cu yama Aruba. Su sobrina Anouk kende a conta con p'e Aruba ta asina importante na momento di a gana su medaya di oro y con para banda di su otro sobrino Trevor despues di a logra gana e campeonato nacional di Merca nan a sinti un orguyo grandi pa e isla Aruba. "Mi a yena cu un orguyo grandi cu un hoben di e suelo aki ta sali campeon di Merca. Un nacion asina grandi". E amor pa Aruba ta grandi. "E pasion pa nos pais Aruba... chikito y simpel e por ta, pero si respeta...manera Padu a pone den nos Himno nacional". Mike Eman a pidi atencion pa presencia di Padu Lampe kende a milita cu su abuelo, cu su tata y su ruman y kende awe apesar di su edad respeta ta para den su caminsa berde banda di lider di AVP durante e anochi special aki. "Si Padu, Aruba por ta chikito, pero si respeta. Padu ta un homber grandi. El a inculca den curason di cada Arubiano e sentimento cu Arubianonan por triunfa. Danki Padu". Esaki ta e prome parti di e discurso eclatante di lider di AVP Mike Eman. Un discurso cu a emociona hopi di esnan presente.

Minister di Turismo, Otmar Oduber evaluando e posibilidadnan pa brinda sosten na Sint Maarten



Riba invitacion di Gobierno y Camara di Comercio di Sint Maarten, Minister di Turismo, Transporte y Labor Otmar Oduber a duna un presentacion na Universidad di Sint Maarten diamars anochi, den cuadro di e modelo strategico cu Aruba a usa pa loke ta trata e independisacion di Oficina di Turismo. Durante un encuentro ameno cu e Prome Minister di Sint Maarten, Sarah Wescott-Williams conhuntamente cu colega Minister di Turismo, Ted Richardson y Camara di Comercio di Sint Maarten dialuna, a logra intercambia ideanan riba e proceso cu a tuma lugar pa por a independisa Oficina di Turismo creando asina Aruba Tourism Authority (ATA), cu e status legal di "rechtspersoon sui generis". Manera Minister Oduber ta splica, a combersa tambe riba e forma con a haci ATA un instituto mas autonomo cu ta posibel di Gobierno, manteniendo e linea cora cu Gobierno a trece dilanti pa loke ta trata e maneho di ATA. Un di e topiconan cu a bin dilanti t'e hecho cu Aruba ta hiba un proceso hopi transparente y habri, caminda a envolvi tur stakeholder relevante, cuminsando cu AHATA como tambe otro stakeholders manera Aeropuerto di Aruba (AAA), Aruba Ports Authority (APA) y otro departamentonan cu tabata traha di serca cu Oficina di Turismo. Sint Maarten tambe tin un proceso caminda cada un instituto individual tin nan propio presupuesto pa mercadeo. Aki ta trata di nan Aeropuerto, nan Oficina di Crucero y nan Oficina di Turismo, caminda cada un ta percura pa haci nan mercadeo na un forma similar na loke Aruba tabata haci anteriormente.

Aruba a logra unifica e diferente departamentonan, poniendo un solo meta dilanti, cu un solo vision determina pa Gobierno di Aruba y Ministerio di Turismo conhuntamente cu e partnernan den e industria turistico. E mandatario ta splica cu tabatin un interes hopi grandi di parti Prome Minister di Sint Maarten, caminda a logra combersa riba e acuerdo tambe cu a wordo firma entre Prome Minister di Aruba Mike Eman y e Prome Minister di Sint Maarten na december 2010. Esaki a forma un bon base tambe p'e di dos protocol cu a wordo firma na 2012, entre e Minister di Turismo di Sint Maarten, sr. Panteflet y Minister di Turismo di Aruba Otmar Oduber. Ya desde e tempo ey caba e mandatario ta indica di a haci e palabracion pa intercambia idea y experiencianan y esaki ta loke ta tumando lugar n'e momentonan aki. Mirando cu Aruba tin un tremendo record pa loke ta trata turistanan 'stayover' y teniendo cuenta cu Sint Maarten ta exitoso pa loke ta turismo crucero, esaki ta motibo suficiente p'e encuentro aki a tuma lugar. Te hasta a combersa riba e posibilidadnan cu tin pa Aruba brinda sosten na Sint Maarten p'asina yega categoria uno bek pa loke ta trata nan Aeropuerto.

Mike de Meza cu reunion di contacto exitoso na Savaneta



Segun e dianan ta bay acercando pa e culminacion di eleccion 2013, e reunionnan den bario ta birando mas y mas. Famianan den tur skina di Aruba ta pidi pa tende e politiconan pa asina formula nan opinion y yega na un decision pa cu nan voto. Un candidato fuerte pa e proximo eleccion ta e actual Minister di Finansa, Comunicacion, Utilidad y Energia, Ing. Mike de Meza. Recientemente el a tene un reunion di contacto bon atendi na Savaneta, den cual el a haya un bon oportunidad pa anuncia su plannan pa e periodo di gobernacion nos dilanti.

Hunto cu su coleganan Alan Howell, Desiree Croes y Malayka Buffalini-Rasmijn, el a dirigi su mes na tur esunnan presente respondiendo e diferente pregunta dirigi na su persona. Ing. Mike de Meza ta un di e pilarnan tras di e plan pa inversionistanan cu lo kier establece nan mes na San Nicolas. Ing. Mike de Meza a drenta arena politico na aña 2001 pero na 2005 a integra den partido AVP y a logra redobla e votonan cu e tabatin, alcansando 1218 voto. Durante e ultimo eleccion e politico procedente di San Nicolas atrobe a redobla su votonan y a logra no menos di 2805 voto riba su nomber. Su dedicacion y esfuerso pa henter nos pais, pero specialmente pa e barionan p'ariba di brug sin duda lo refleha den resultado di e siguiente eleccion na september proximo.

Alonso Tromp, candidato #2 Democracia real

Gobierno di AVP ta e culpabel mayor di e putrimento di edificio di John F. Kennedy School

Eleccion a pone AVP lanta for di soño diripiente y awor kier restaur'e

Salida di Partido Democracia Real diabierna ultimo, dia 9 di Augustus 2013, tabata un exito completo. Nos partido den su di tercer participacion pa eleccion pa gobierno di Aruba, ta mustrando su forsa y por a cuminsa midi esaki caba durante entregamento di lista, unda e candidatonan a keda compaña pa un multitud grandi cu ta mira e necesidad di Democracia Real den e siguiente gobernacion. Como number 2 riba e partido cora di Democracia Real, hunto cu mi coleganan y nos lider Andin Bikker, mi ta yama danki na tur esnan cu a bin pa duna nos partido sosten den un forma asina grandioso. Esaki ta señal inicial cu pueblo ta duna nos partido un bonbini y kier pa nos traha den nan nomber. Ora cu e parada encabesa pa nos lider Andin Bikker a yega Cas di Cultura, ainda e rabo di e parade tabata saliendo for di Morgenster, cas di mama di nos lider, locual ta mustra e magnitud di e team nos tras. Felicitacion so nos a haya y nos ta gradicido pa esaki como tambe un palabra di gratitud ta na su luga pa nos cuerpo policial cu a guia nos perfectamente.

John F. Kennedy School

Mi a tuma nota di e anuncio ultimo di gobierno riba renobacion di John F. Kennedy School pa comberti e monumento aki den un edificio den unda lo bay ubica diferente departamentonan di enseñansa por ehempel. Mi ta aplaudi e decision aki tuma, pasobra e scol aki no ta djis grandi pasobra e ta carga nomber di un lider mundial manera tabata Presidente John F Kennedy di Merca, sino tambe pasobra e scol aki, cu tabata e prome scol di beroepsonderwijs riba tereno tecnico desde 1955, a forma un gran cantidad di homber y muhe nan, den awe, profesionalnan clave den nan ramo.

E scol aki a crea lidernan cu tabata y/of awe ainda ta dirigi nos isla den diferente area.

Mi mes tabatin e honor di a bay e scol aki y a haya mi educacion inicial riba e ramo tecnico, cual a marca e cuminsamento di mi desaroyo profesional te cu awe. P'esey mi ta haya na su luga pa mi comenta riba e anuncio ultimo aki.

Manera m'a bisa mi ta haya cu e ta di aplaudi cu a dicidi PORFIN cu ta bay haci algo na e edificio monumental di gran nificacion aki.

Mi ta bisa PORFIN, pasobra hecho ta cu a tuma sigur un 19 aña como minimo pa lanta for di soño diripiente y dicidi pa haci algo na e edificio. Durante e 19 añanan aki, a permiti e edificio aki PUTRI dilanti wowo di nos tur y awe, pa casualidad di tur casualidad, ta net na porta di eleccion, AVP kier bin briya y bati na pecho cu nan ta bay restaur'e.

Wel, mi ta puntra;

• ta kico a pasa durante e 19 añanan tras di lomba anto?

• pakico a laga e edificio aki putri y bay atras y ken ta e culpabel nan di berdad?

Mi ta corda cu ainda na cuminsamento di 1992 pa 1993 tabatin plan pa haci e scol aki, cu NO tabata asina deteriora manera awe, den e hoofdkantoor pa cuerpo policial, cual no a realisa.

Wel, e ora nos por papia di 2 culpabel solamente di a permiti e putrimento aki tuma luga, pues e 2 partidonan cu tabata na mando durante e temporada aki.

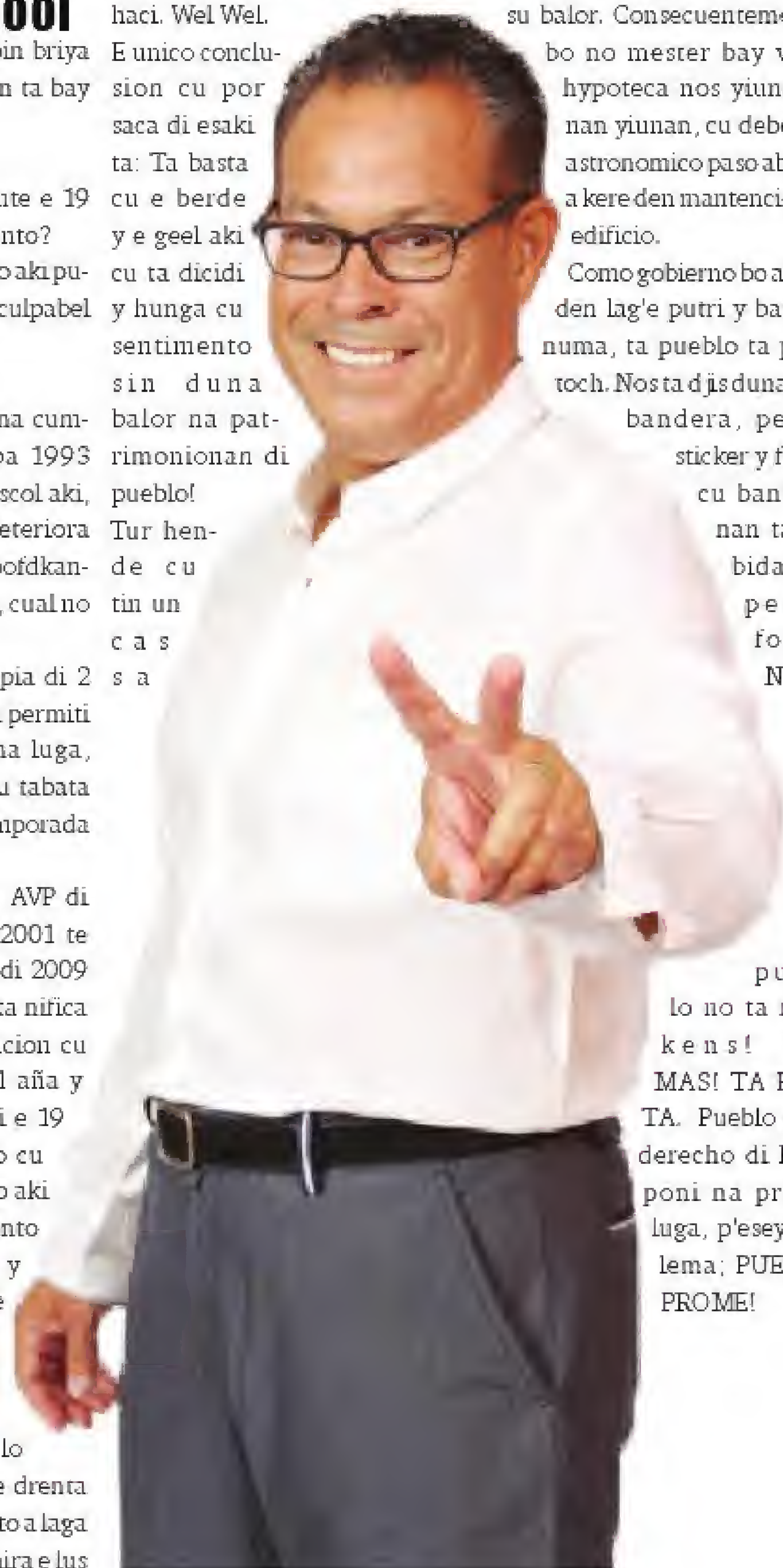
Mi ta referi ki nan na AVP di '94 pa 2001, MEP di 2001 te cu 2009 y atrobe AVP di 2009 te cu awe 2013. Esaki ta nifica den un simpel calculacion cu AVP a contribui na 11 aña y MEP na 8 di e total di e 19 añanan di putrimento cu awe a cambia e edificio aki di un bunita monumento cu ta representa logro y nificacion importante pa nos isla su hendenan na awe UN RUINA TOTAL.

Mi ta contento cu por lo menos e gana di bolbe drenta den gobierno y haya voto a laga e gobierno aki di AVP mira e lus pa diripiente dicidi cu nan ta bay drecha e edificio aki.

Wak loke hamber pa voto por haci. Wel Wel.

E unico conclusion cu por saca di esaki ta: Ta basta cu e berde y e geel aki cu ta dicidi y hunga cu sentimento sin duna balor na patrimonionan di pueblo! Tur hende cu tin un cas sa bon cu si bo mantene bo cas regularmente, gastonan ta baha ora di drecha esaki y e ta mantene su balor. Consecuentemente, bo no mester bay via y hypoteca nos yiunan y nan yiunan, cu debenan astronomico paso abo no a kere den mantencion di edificio.

Como gobierno bo a kere den lag'e putri y ban fia numa, ta pueblo ta paga toch. Nos ta djis duna nan bandera, pechi, sticker y fiesta cu banda y nan ta lubida. Ba pensa fout!! Nos pueblo no ta niun kens! NO MAS! TA BASTA. Pueblo tin e derecho di keda poni na prome luga, p'esey nos lema; PUEBLO PROME!



Lider sindical di ABV Sra. Gina Maduro contento cu protocol firma riba siguridad



DESPUES di varios reunion den e plataforma Dialogo Social y tambe despues di a studia e rapport 'Naar een veiliger Aruba' cu a wordo traha riba peticion di e miembronan di Dialogo Social, e protocol riba siguridad a keda firma. Esaki a sosode en Center for Innovation dr. Edward Cheung. Prome Minister Mike Eman, Minister di Husticia Arthur Dowers y demas partnernan social a firma e acuerdo nacional aki. Den dje tin 21 punto di accion riba cual a acorda.

Sra. Gina Maduro di Arubaanse Bond voor Verpleegkundigen 'ABV', miembro fiho di Dialogo Social a keda masha contento cu e protocol a wordo firma. "E acuerdo aki ta algo hopi importante. Importante pa henter comunidad di Aruba, pasobra siguridad ta regarda cada un di nos cu ta biba riba e pida baranca aki. E protocol ta uno extenso. Nos tin basta tempo caba trahando riba dje. Dos rapport – De Omslag y Naar een veiliger Aruba - a forma e base di e protocol". Sra. Maduro a bisa cu despues di deliberacionnan extenso cu tur gremio y tambe cu ministernan, e acuerdo cu ta encera 21 punto a keda cla y aproba.

"Mi ta satisfecho cu e desaroyo di awe. Nos a bin cu e 21 puntonan mas escencial di e rapport. Puntonan cu ta refleha con nos kier mira siguridad di Aruba", sra. Gina Maduro a bisa.



Cumana 76
Oranjestad, Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Gradicimento / Invitacion

Pa medio di esaki nos kier a gradici tur esnan cu a mustra atencion durante fayecimento y entiero di nos mama stima:



Adelaida "Stella" Heide-Gomez

Gradicimento ta bai na tur esnan cu a manda flor, krans, telegram, mensahe y a yama. Na tur cu tabata presente na e momento dificil.

Danki for di profundo di nos curason.

Nos ta invita pa compaña nos na 3 santo sacrificio di misa cu lo tuma lugar diabierna 16 di augustus pa 7'or di anochi, diamars 20 di augustus pa 8'or di mainta y diaranzon 21 di augustus 7'or di anochi na misa Fatima na Dakota.



Cumana 76
Oranjestad, Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Jehova es mi pastor na da me faltara, en lugares de delicados pastos me hara descansar junto a aguas de reposo me pastoreara, confortara mi alma; me guiara por sendas de justicia por amor a su nombre.
Salmo 23:1-3

Anunciamos el fayecimento de:



Mariana Mieses
*20-01-1949 †15-08-2013

A nombre de su:

Hija:	Lucileni Azcona Mieses
Familiar:	Angela Mieses
Nietos:	Adrian Soriano Mieses Jonas Cabrera Mieses
Hermanas:	Acia Mieses Felipa Mieses Rellita Mieses Mimina Mieses
Hermanos:	Dionicio Mieses Juveneio Mieses Emilio Mieses Juanramon Mieses
Sobrinas:	Milagros Mieses Franmicele Mieses

Acto de entiero sera anunciado despues.

Servicio pa Comunidad



Emergencia

Brandweer:	911
Polis:	100
Polis Oranjestad:	102
Polis San Nicolas:	104
Polis Santa Cruz:	105
Polis Shaba:	107
Polis TipLine:	11141
Ambulance San Nicolas:	584-5050
Ambulance Sasaki:	582-5573
Ambulance Wayaca:	582-1234
Hospital:	527-4000
Centro Medico San Nicolas:	524-8833
SVB (AO-Ziekmelding):	527-2782

Botica na warda

Pabou di Brug:
Del Pueblo N.V.
Pariba di Brug:
Centro Medico N.V.

Dokter na warda

Pabou di Brug:
Dr. -
Pariba di Brug:
Dr. Boderie

Servicionan

ELMAR Storingdienst:	523-7127
SETAR Storingdienst:	117
Digicel:	145
WEB Storingdienst:	525-4600
Reina Beatrix Int'l Airport:	524-2424
Serlimar:	584-5080
Arugas:	585-1198
Guarda Costa:	913

Funeraria

AD Patres:	5842299
Aurora:	5886699
The Olive Tree:	5820000

Fundacion

Rode Kruis Aruba	582-2219
FADA:	583-2999
Fundacion Respeta Mi:	582-4433
Fundacion Guia Mi:	587-1677
Muhe den Dificultad:	583-5400
Telefon pa Hubentud:	131
Centro Kibrahacha:	588-3131
Stichting Bloedbank:	587-0002
Mary Joan Foundation:	588-9999
Koningin Wilhelmina Fonds:	582-0412

Cas Editorial



The Media Group
Magrietstraat #3
Oranjestad, Aruba
Tel: 583-1400 fax: 583-1444

Orario oficina:
Dialuna pa diabierna
8am – 5pm

Cuenta di banco:
CMB #22982600

E-mail

Redaccion: noticia@awemainta.com
Aviso: aviso@awemainta.com

Abonament: Afl 25,- pa luna

Director:

Victor "Toko" Winklaar
Victor R. Winklaar

Homber a bira basta malo na Restaurant

Polisnan diahuebs 19.20, durante patruya na haltura di Barney's Restaurant, na Palm Beach, nan ta wordo para pa algun persona, kende ta bisa nan cu tin un homber cu a bira malo. Mesora nan a bay na e sitio y ta topa cu e homber E.C. naci na Aruba di 59 aña, sinta abou. Na prome instante nan a mira cu e homber no tabatin polsslag ni tampoco tabata hala rosea. Polisnan a yama ambulance cu urgencia ya cuminsa duna e victima CPR. Tambe nan a pidi un persona pa bay na Salt & Pepper, pa busca un AED mashin (defibrillator). Wardando riba e personal di ambulance, Polisnan a haci uzo di e AED mashin y tambe CPR. Na yegada di ambulance, e personal a sigui cu e CPR y a transporta E.C. pa poli pa tratamento. Segun e famianan a duna di conoce, cu EC awor ta den Cuido Intensivo y su situacion ta stabiel.

Yiu homber adicto na droga ta molestia su mama

Presencia di polis a wordo pidi diahuebs 07.18, na un cas den Santa Helenastraat na unda un mama tin problema cu su yiu homber adicto. Eynan e muhe M, naci na Colombia di 48 aña, ta bisa cu su yiu homber V, ta naci na Colombia di 23 aña, no ta respete y nan tabatin un `discusion. E motibo di e problema ta como cu e yiu ta un uzado di droga y ta adicto. Dor di esey e ta bira agresivo hopi lihe. Polis a intermedia entre e mama y su yiu homber y cos a keda trankil.

Resultado di Loteria

AWE Mainta

CATOCHI	2:30	2826-8459-3307
	9:00	1300-1144-0791
BIG 4	2:30	2088
	9:00	4664
ZODIAC	2:30	6018 Virgo
	9:00	7810 Cancer
LOTTO DI DIA		01-17-18-13-15
MINI MEGA		02-08-25-11 MEGABALL 14

DIARIO
7864
5974
7858

SUPER FOUR
8062

LOTTO Cambiando bida...

Ladron a kibra drenta den auto di compania

E homber F,a bay diahuebs mas o menos 04.55, warda di Polis pa duna keho di joyriding di su auto Hyunday Getz shinishi cla A-17989. E ta declara cu e auto ta pertenece na un compania di seguridad. El a duna descripcion di e auto y ta bisa cu e tin glas getint y tin daño na e bumper dilanti y tambe na e tapa di motor banda robes. Polis a tuma su keho.

TIPO DI CAMBIO OFICIAL

Valido pa 16 Augustus 2013

Placa Extranhero	Bank Papieren	Wisselen, Cheque Reis Cheque en Over Boekingen	Benta na Publico
US Dollar	1.77	1.78	1.80
CAN Dollar	1.70	1.72	1.74
Engelse Pond Sterling	2.72	2.77	2.83
Zwitserse Frank per CHF. 100	192.17	198.89	193.69
Ned.Ant. Gulden per ANG. 100	98.00	100.00	biljetten 100.20 chq./overboeking 100.00
Japanse yen per JPY. 10.000	181.07	182.72	184.56
Euro per XEU. 100	235.44	237.59	239.98



Provision di Devisa 1.3%
Segun articulo 12 di Afkondigingsblad di Aruba 1991 nr.GT 32.
Banco Central di Aruba ta defini e tipo di cambio oficial pa e cambionan di placa extranhero.

BANCO DI CARIBE

Horoschoop

Aries 21 Mrt - 20 Apr
Bo concepto i ideanan riba bida ta cambia. Ser un mihó ser humano, superá cada dia mas ta loke mas bo ta deseá na e momentunan aki.

Tauro 21 Apr - 20 Mei
Bo ta haña un motibo, un direcion nobo den bo bida. Algo cu no ta hasi sentido den bo bida ta revelá pa bo como un bunita realidad. .

Geminis 21 Mei - 20 Jun
Disfrutá di bida, rondonábo di cos i personanan bunita, positivo i alegre. Cologá flornan den bo cas i perfumá bo ambiente cu aroma di vanilla.

Cancer 21 Jun - 20 Jul
E dianan aki bo tin un ola di bon suerte i di éxitonan. Probechá al máximo tur e benefisionan cu awor ta tocábo.

Leo 21 Jul - 20 Aug
Ta surgi bon cambionan, espesialmente riba tereno sentimental. Bo ta bai en buska di balornan humano berdadero.

Virgo 21 Aug - 20 Sep
Tuma desishonnan importante cu ta hasíbo awor hopi mas fácil cu ántes. Bo ta sinti pa disfrutá di bo experencianan, di cual bo a enriquesé den área di negoshi i finansa.

Libra 21 Sep - 20 Okt
Algu cu no ta sirbi, cu ta stroba, a caba di alehá di bo i ta habri bo curason pa un hende cu si por balorá i respetá bo como bo ta meresé..

Scorpio 21 Okt - 20 Nov
Apénas a transcurí e promé dianan i ainda bo ta puntra si lo ta un aña desisivo den bo bida cu bo encuanto bo logronan profesional i personal.

Sagitario 21 Nov - 20 Dec
Algo cu bo ta sperando riba dje desde hopi tempo, ta realisá. Bo por bisa awor cu loke bo a pidi cu fe, bo a cuminsá haña.

Capricornio 21 Dec - 20 Jan
Ta bon momento pa bo organisá den tur e sentido di palabra. E banda sensitivo di bo ta fortalesé i ya nada no ta bolbe probechá di bo. .

Aquarius 21 Jan - 20 Feb
A yega bo momento di hasi, di realisá bo idea, plan i proyectonan. Continuá den direccion stabil. No mira patras, basta ya di lamentá. .

Piscis 21 Feb - 20 Mar
Bo espíritu ta fortalesé manera nunca ántes. Speransa, soñonan nobo den qual bo mester tene fe, pasobra solamente asina bo por logra haci nan realidad.

Aurora Funeral Home

Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil, Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu inmenso tristeza pero conforme cu boluntad di Dios y alavez agradecido pa tur locual e la significa pa nos, nos ta anuncia fayecimento cristianamente di nos tata, welo, ruman y omo stima:



Laurence Ethelwoldo Weert

Mihor conoci como:
"Watty of Vaderland"
*01-08-1942 †13-08-2013

Na nomber di su:

Yiunan: Loduwika Lorena Weert y yiunan
Robinson Weert y Kathleen Croes y famia

Nieta/onan: Lauryanne Dabian
Laury-Jane Dabian y Kevin Tromp
Yalice Dabian
Robison Weert

Manera nieto: Gilward y Gillyanne Croes
Manera sobrino: Edgar Angela
Mama di su yiunan: Susana Babijn y Miguel Vrolijk

Rumannan: †Ezquiela Wefer y famia
Norma Weert y famia
†Telma Weert y famia
Arturo Levenston, Joyce y famia
Sobrino/anan: Lourdes y Erick Eugenia y yiu, Elvis Weert y Milangela y yiunan, Annie y Garindo van Tijs, Felipe Weert y yiunan, Claudette Weert y yiunan, Zelaida y Roger Lau-A-Kien y yiunan, Elgio y Melva Ras y yiunan, Encho y Maria Weert y yiunan, Ido y Neila Loefstop y yiunan, Velma Solomon, Sharon Levenston y yiunan, Alfredo y Mercedes Levenston y yiunan, Audrey Tromp y famia, Buchi Tromp y famia, Alberto Tromp y famia, Eddy Wefer, Alfredo Wefer y famia, Maiky Wefer y famia, Roy Wefer y famia, Marjorie Bolah y famia, †Roland Weert.
Manera sobrino: Edgar Angela
Ex-suegra: Anita Babijn-Epieyu
Ex swa y cuñanan: †Ramon Babijn
Rosa y Nico Angela y famia
Ana y Frido Kelly y famia
Diana Babijn y Marcelino Wernet y famia
Amigo/anan di cas: Marcelo Werleman, Pedro Lopez, Poly Thiel, Ricardo Werleman Martha Winterdaal, Tasha Bislip, Mercedes Thiel Primo y primanan na Aruba, corsow y Hulanda, tur bisiña, amigo y conocirnan, Etty Toppenberg y famia

Ex- coleganan di trabow Ortiz Gonzalez, Basiruti Club, Condado Aruba Caribean Hotel, Koraal Strand Hotel, Holiday Inn Hotel, Tamarijn Beach Hotel, Windham (Westin) Aruba Hotel y Hyatt Hotel

Demas famia: Weert, Babijn, Angela, Dabian, Paesch, Wernet, Epieyu, Kelly, Croes, Tromp, Wefer, Bolah, Ras, Levenston, Toppen-berg, Simon, Oduber, de Lange, Eugenia, van Tijs, Lau-A-Kien, Loestop, Solomon.

E acto di entiero lo tuma lugar diasabra 17 di augustus 2013 na misa Inmaculada Concepcion na Sta. Cruz pa 4'or di atardi, despues ta sali pa Santana catolico na Sta. Cruz. E restonan mortal lo ta reposa for di 2'or di merdia den misa.

Enbes di flor of krans un donacion pa un Bon Causa lo ta altamente aprecia.

Nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un of otro famia. Despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.



Biba cada momento

Senjor ta mi Dios, mi tarea na mundo ta cumpli. Tene mi man y hiba mi n'e luz eterno. Na Bo mi ta entrega mi alma. Memorianan di mi bida lo biba pa semper den tur esnan Cu a forma parti di dje.

A bai sosega den brasa di Señor, un bon tata, welo, ruman, sobrino y omo



Ismael (Esy) Deonicio Luidens

15-05-1938 - 15-8-2013

Na number di su:
Esposa: Irma Luidens – Webb
Yiunan:: Dino Luidens y esposa Edith Luidens Wernet
Sharine Luidens

Nietonan: Dwayne Luidens y Shajaira Lacle
Jeadine Luidens

Rumannan: Mena, Chito Willems – Luidens y Famia
Richard, Silvia Luidens – Winterdal y Famia
Lilia Luidens y Famia
Ada Luidens
Frida, Tommy Croes – Luidens y Famia
Candy Maduro Croes y Famia

Tanta: Sita, Dama Helder – Luidens y Famia
Catrin Dirks y Famia

Subrino(a)nan: Kenneth Luidens
Sharon Luidens y yiu
Iraida Gomes Luidens y Famia
Mark Willems y Famia
Osmar Willems y Famia
Irvin Willems y Famia
Sallmah Tromp Luidens y Famia
Zulaika Luidens y Famia
Jahaira Caster y yiunan
Rachelle Croes Caster y Famia
Jenny Thiel Caster y Famia
Jo-Anne Fingal Caster y Famia
Dyan Croes Caster y Famia
T.J. Croes
Pancho Croes
Pascualita Lewis y famia
Maggy Lewis y famia
Francis Lewis y famia
Andy Lewis y famia

Mescos cu sobrino: Lucien y Yelsomine Quilotte

Bon amigo di cas: Theo Henriquez

Swa y cuñanan, Ihanan , Primo y Primanan, Bisiña, amigo y conocirnan.

Demas famia: Luidens, Hernandez, Webb, Wernet, Winterdal, Willems, Croes, Maduro, Helder, Dirks, Quilotte, Gomes, Tromp, Caster, Thiel, Fingal, Lewis, de Cuba, Yarzagaray, Gonzalez, Boekhoudt, de Mey, Lacle, Coronel, Kelly,
Jansen, y demas famia ta invita pa asisti na e acto di entiero cual lo tuma lugar dialuna 19 di augustus 2013.

Nos difunto stima lo ta reposa for di 2.00 p.m.– 4.00 p.m. na The Olive Tree Funeral Home, despues pa Santana Catolico Santa Maria.

Ta ricibi condolencia : Diasabra 17 di augustus na The Olive Tree Funeral Home 7.00 p.m – 9.00 p.m.

Bernhardstraat 134-136 - San Nicolas Tel 584 8888
theolivetreefuneralhome@gmail.com
www.theolivetreefuneralhome.com



Prome Minister Mike Eman

Limpiesa den y rond di Caya Grandi ta importante pa **siguridad y confiansa**

Tambe pa crecemento economico



Gobierno pa medio di su departamentonan encarga cu trabounan di limpiesa, a cuminsa cu un accion grandi patras di ex Hotel Central. Esaki a wordo haci den cooperacion cu e ploegnan cu ta traha banda di caminda y departamento di Serlimar, bou supervision di City Inspector pero tambe Polis. E ultimo aki tabata necesario pa momento cu mester a saca adictonan for di edificionan bandona.

Den oranan tempran di mainta, Minister Presidente Mike Eman hunto cu su colega di Infrastructura y Medio Ambiente, Benny Sevinger y di Husticia Arthur Dowers, a presenta den e area di stacionamento patras di Caya Grandi pa presencia inicio di e accion di limpiesa. w

Prome Minister Mike Eman den un declaracion duna na e sitio a splica cu Gabinete Mike Eman den cooperacion cu diferente Ministerio ta concentra riba renobacion di diferente areanan den y rond di centro di ciudad. El a duna ehempel di Corte di Husticia y Watertoren cu a wordo totalmente restaura mientras cu Caya Grandi ta den e parti final di su renobacion completo. A menciona tambe den cuadro di esaki e area rond di Bestuurskantoor, Binnenhof cu ta wordo desaroya hunto cu un edificio nobo, ta restaurando ex Havenkantoor y ex Museo Arkeologico, pero tambe embeyecimento dilanti cede di Gobierno, Parlamento y creacion di Linear Park. "E trabou grandi cu nos tin awor ta pa conecta tur e trabounan aki di renobacion cu un imagen di limpiesa," Eman a indica.

El a splica cu Gobierno na e momentonan aki no por bay pone den cada caya un acabado manera tin den Caya Grandi cu klinkers y piedranan natural. Pero acoplando e cayanan, uzando asfalt unda ta necesario, drecha troittoir y haci un limpiesa general, henter e centro di ciudad te cu Madiki y Socotoro, ta ilustra cu e circulo grandi di Oranjestad cu Gabinete Mike Eman a logra wordo restaura y renoba. Esaki ta algo cu ta haciendo tambe na San Nicolas y den 25 bario. Algun di e barionan cu e mandatario a menciona tabata Juwana Morto, De Vuyst, Jara, Pos Chikito, Seroe Patrishi, Madiki, y esnan cu ta sigui ta: Rancho, Bushiri, Montserat, Simeon Antonio, Jaburibari. "Nos lo sigui cu e trabounan di renobacion den e añanan cu ta sigui, cu apoyo di comunidad."

Pa e mandatario, limpiesa di e area unda cu a renoba ta masha importante. Tur trabou cientifico haci ta demostra cu un luga mas limpi, ordena y organisa, ta un luga cu ta bira hopi mas sigur. "Ta den e contexto aki mi kier gradici Minister di Infrastructura, pasobra e trabou aki lo tin un impacto hopi amplio riba comunidad. Pa bista e ta bunita ora e ta limpi, pero e ta crea tambe un sentido di siguridad y confiansa, cu ta hopi importante pa crecemento economico di Aruba manera ta tumando luga aworaki."

Raymond Hernandez - Partido UPP:

Eleccion ta algo serio y no ta **momento di fiesta ni di carnaval**



Diabierna ultimo UPP a haci entrega di su lista. UPP a scoge pa haci esaki na un manera serio y sin e fanfaria necesario, mirando cu periodo di eleccion mester algo serio. Particularmente si nos mira e situacion dificil cu nos pais ta aden, no ta momento pa haci fiesta of organisa Carnaval, manera si partidonan tradicional, incluso esun mas jong cu actualmente ta den Parlamento. Pa colmo hustamente riba e dia di entrega di lista IMF ta saca su rapport, cu ta mustra cu e estado di salud financiero di nos pais, ta practicamente den intesive care. Y ora nos kere cu e weekend lo a inicia cu un discusion riba kico ta e diferente issuenan, diferente problemanan cu ta asota nos pais, e rapport di IMF of kico ta e programa di cada partido, nos por a mira cu enfoke tabata dirigi riba ken a bin cu mas hende, cua partido tabata tin e marcha mas largo, cua partido tabata tin e banda mas great of e carosa mas bunita. Cua partido tabata tin e cara mas bunita riba lista y kende tabata tin mas reina riba lista, y ken a keda afo y cua di e candidatonan ta mas fotogenico.

Pa colmo den un programa radial diasabra ultimo, un reporte, panelista den e talkshow, a bay asina leu di bisa cu nos pueblo no ta gusta lesa rapport, no ta interesa pa profundisa riba ideanan. Pasobra pueblo lo ta interesa di actividadnan masal, y unda cu e logo mas bunita mester atrae e votadonan particularmente esnan jong. E ta bisa tambe cu e ta kere cu mayoria partido no a capta e concepto aki ainda y pesey e ta elogia partido berde pa tur e inovacionnan cu nan a trece den politica, esta di tin e logo, sticker y banderanan, yamativo cu ta alcapara, mescos cu e actividadnan di masa cu ta impresiona. Tambe segun e panelista aki cu ora cu bo ta sincero cu e pueblo, y bisa cu tabata dificil pa yena un lista pasobra bo no por haya hende, e no ta analisa e motibonan cu un partido ta duna. E no ta busca e profundidad pa asina informa e pueblo debidamente y cumpli manera su profesion ta. Particularmente el a referi na nos partido, UPP. Kico e kier? Pa nos gaña e pueblo? P.e. cu pasobra nos tin 8 luna di existencia, nos a bin cu 8 candidato? Riba aspectonan real di contenido no a wordo referi na dje.

UPP ta kere plenamento cu e pueblo aki ta un pueblo sabi y inteligente, cu ta buscando informacion. No por deduci e kisas 1 asiento y mey cu a subi caya, ta determina kico e pueblo aki sinceramente ta interesa den dje. Den su papia e panelista aki ta bisa indirectamente cu e pueblo aki no ta interesa den haya sa kico ta profundidad di nos problemanan, pero ta tras di show, carnaval y fiestamento. Hustamente esaki UPP a bin pidi nos pueblo pa informa su mes mas tanto posibel pa asina e por haci su scoge na un manera hopi consciente y balansa. Gobernacion di un pais, ta algo serio y no ta un show, ni joke, ni carnaval. BAN SERIO!!!

Pesey UPP ta para pa INFORMA y CONSCIENTISA pueblo. Pa comentario of sugerencia por e-mail nos na upp.unista@gmail.com.

Amsterdam a yama bon bini na studiantenan di Aruba













DEN HAAG\AMSTERDAM - Den stadhuis di Amsterdam a tuma lugar ayera merdia un recepcion pa e studiantenan di Curaçao, St. Maarten, Boneiro y Aruba. Den e sala di reunion di e municipio di Amsterdam wethouder Andrée van Es a yama tur e studiantenan bon bini. E recepcion a conta cu presencia di Minister Plenipotenciario di Aruba sr. Edwin Abath, hefe di departamento di Enseñansa di Cas di Aruba sr. Sammy Dumfries y e mentornan pa Amsterdam sra. Lourdes Bramble-Tromp y sra. Edy Ranada.

Den su discurso na e studiantenan sra. Van Es a mustranan ariba e caracter unico di e ciudad di Amsterdam cu ta conta cu mas di 177 nacionalidad y asina Amsterdam conoce un diversidad enorme. 'Akinan bo por ta bo mes. No ta importa ken bo ta of con bo ta pensa. Esaki ta e caracter unico di Amsterdam.' asina e wethouder a bisa.

Sra. Van Es tabata tin hopi comprencion pa e decision dificil pa scohe pa bin studia na Hulanda; asina leu for di cas, otro idioma y custumbernan. Sinembargo e wethouder a encurasha e studiantenan pa keda enfoca ariba e meta pakico nan a bin Hulanda. 'Lesa corant y mira noticia di Hulanda, cera amistad cu Hulandesnan Europeo pa stimula bo dominio di Hulandes. Purba di busca actividadnan of trabao banda di bo estudio pa asina haya mas experencia. Tur esakinan por yuda cu bo bo por termina bo estudio cu exito,' asina sra. Van Es a bisa.

Finalmente wethouder Van Es a desea tur e studiantenan exito den nan estudio y e temparada cu nan ta un ciudadano di Amsterdam.

Despues e programa a sigi unda Tanja Fraai a entrevista diferente studiantenan ariba nan prome experencia cu Hulanda y en especial cu Amsterdam, ariba nan estudio y nan expectativa den esaki. Tambe Tanja a entrevista algun studiantenan cu a bin aña pasa pa nan por a conta nan experencia cu por sirbi como ehempel pa e grupo di studiantenan nobo.

E programa a termina cu un quiz tocante Amsterdam pa asina test e conocemento di Amsterdam bou di e studiantenan.

Esaki ta di tres aña cu municipio di Amsterdam ta organisa e recepcion aki pa e grupo nobo di studiantenan di Curaçao, St. Maarten, Boneiro y Aruba.